

GROWNSY Baby Bottle Sterilizer & Dryer

Model LS-BE916

User Manual – Multilanguage Edition



Languages / Sprachen / Jazyky / Języki / Limbi

EN	English	page 3
DE	Deutsch . . .	page 12
CS	Čeština . . .	page 21
SK	Slovenčina	page 30
PL	Polski	page 39
HU	Magyar . . .	page 48
RO	Română . . .	page 57
SL	Slovenščina	page 66
BG	Bulgarian .	page 75

GROWNSY Baby Bottle Sterilizer & Dryer

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Instruction Manual

Please read this user manual carefully before using
and save it for future reference.

1. Sincerely Thank You

Thank you so much for purchasing from us and placing your trust in our brand.

GROWNSY – Parent’s best helper.

GROWNSY creates modern and thoughtful baby products for parenthood. Starting from smart feeding essentials, GROWNSY provides a broad portfolio for all scenarios related to parents and babies. We are committed to building a one-stop maternal and baby life brand.

With the core concept of “making ideal products that express love and care”, GROWNSY insists on solving most difficult problems during manufacturing and offering the most convenient items to our user. GROWNSY’s products are modern in design, creative in structure, and smart in use.

For any questions or issues, please email us:

service@grownsy.com
Or SMS GROWNSY to (833)524-0498

We will go above and beyond to resolve any customer issue within 24 hours.

Randell

Founder of GROWNSY

2. Precautions and Warnings

Please read the manual carefully before use and operate in strict accordance with the methods in the manual.

1. If the power cord is damaged, it must be replaced by professionals from the manufacturer.
2. Please keep children or disabled people away from this product.
3. Do not knot or bundle the main power cord. To avoid tripping over the power cord, do not hang it over the edge of the desk.
4. When working, place the product in a horizontal position stably.
5. Do not immerse the base for cleaning.
6. Do not use abrasive chemical detergents to clean this product.
7. Do not touch the product during work. Please take the bottles out after the machine has cooled down, to avoid burning.
8. Always disconnect it from the power source before assembling, disassembling or cleaning.

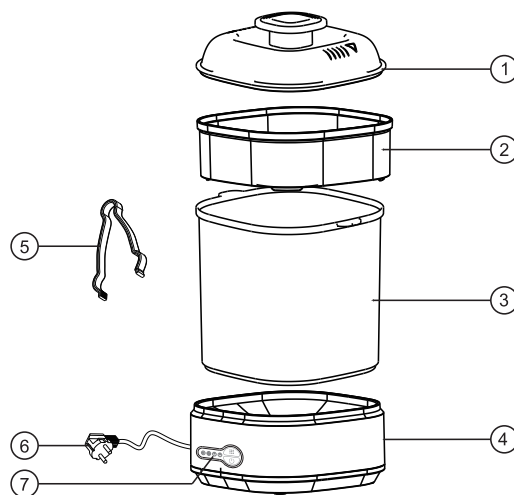
9. In order to avoid the danger caused by the false reset of the thermal circuit breaker, the machine cannot be powered by an external switching device, such as a timer or a circuit connected to a general-purpose component that is regularly turned on and off.
10. It is normal for the product body to become hot when working.
11. If the appliance is abnormal, please stop using it immediately, pull it out from the socket, and have it repaired by a professional.
12. Do not unplug the power plug when your hands are wet.
13. Store the power cord of the plug when not in use.

Please operate in strict accordance with the operating regulations of this product. The company is not responsible for accidents caused by improper use.

2.1. Features

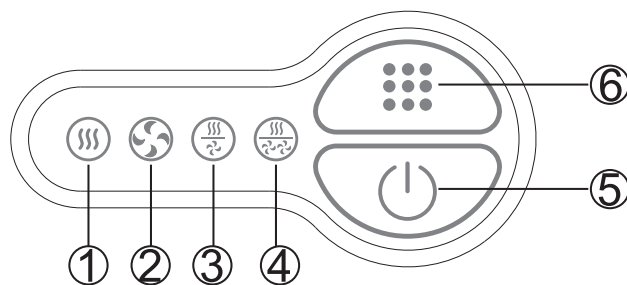
1. Compact and does not take up space.
2. With drying function; never worry about the bacteria growing in wet bottles.
3. Easy to use.
4. BPA free.

3. The Name of Each Accessory



- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1 – Top lid | 2 – Basket for small parts |
| 3 – Bottle rack | 4 – Sterilizer base |
| 5 – Bottle clip | 6 – Power plug |
| 7 – Function panel | |

3.1. Panel Introduction



1 – Sterilizing

2 – Drying (60 mins)

3 – Auto-mode 1 (8 mins sterilization + 60 mins dry)

4 – Auto-mode 2 (8 mins sterilization + 80 mins dry)

5 – Power ON/OFF

6 – Menu

4. Product Parameters

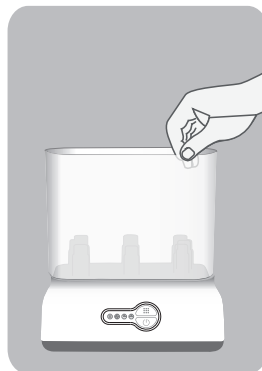
Product name	Bottle Sterilizer & Dryer	Model	LS-BE916
Power	120V, 60Hz	Wattage	500W

5. Steps of Usage



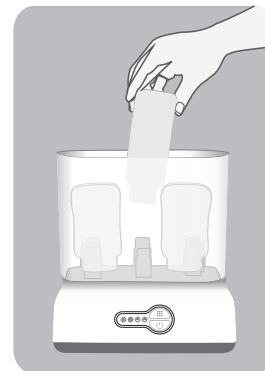
Step 1

Pour 90 ml of distilled water. (Be sure to use distilled water to prevent limescale build up.)



Step 2

Put the bottle rack on the sterilizer base.



Step 3

Put the cleaned baby bottle upside down on the bottle rack.



Step 4

Put the upper smaller rack on the bottle rack.



Step 5

Put the pacifier and accessories in the upper basket.



Step 6

Cover the top lid, then plug in the power. Press the function button to choose the working mode.

6. Operation

1. Plug in the power, touch the ON/OFF button to turn on the product.
2. Touch the power button; the four function buttons will turn on, which means the device enters standby mode. In the standby state, if there is no operation for 5 minutes, the device will automatically shut down.
3. **Sterilizing mode.** Touch the function button to select the “Sterilizing” mode; the sterilizing indicator flashes for 5 seconds, then it will sterilize for 8 minutes automatically. After the sterilizing is completed, the machine will beep 3 times to remind you and then shut down.

4. **Drying (60 mins).** Touch the function button to select the “Drying” mode; the drying indicator flashes for 5 seconds, then it will dry for 60 minutes automatically. After the drying is completed, the machine will beep 3 times to remind you and then shut down.
5. **Auto-mode 1 (8 mins sterilization + 60 mins dry).** Touch the function button to select the “Auto” mode 1; the auto indicator flashes for 5 seconds, then the product will automatically switch to the **8 minutes of sterilization mode + 60 minutes of drying mode**.
6. **Auto-mode 2 (8 mins sterilization + 80 mins dry).** Touch the function button to select the “Auto” mode 2; the auto indicator flashes for 5 seconds, then the product will automatically switch to the **8 minutes of sterilization mode + 80 minutes of drying mode**.
7. In the working/standby state, press the function button to switch to other functions you need.

Note:

1. After sterilizing, please do not open the cap immediately to avoid burning.
2. Water should be poured from the side opposite to the air outlet, to avoid water entering the inside of the product and causing damage.
3. The product is only intended for sterilizing and drying, not for other purposes.
4. After each use, clean the bottom of the machine and dry it.

7. Cleaning and Maintenance



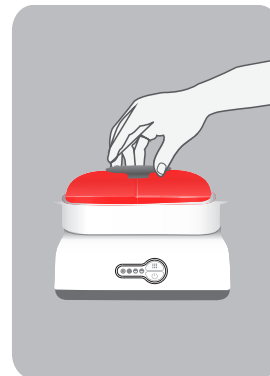
Step 1

Pour 75 ml of distilled water.



Step 2

Pour one pack of citric acid.



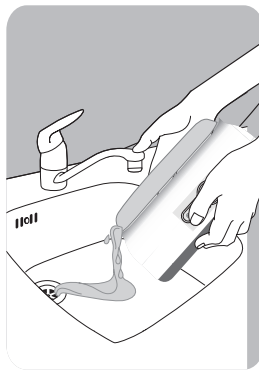
Step 3

Cover the top lid, then press the sterilizing mode.



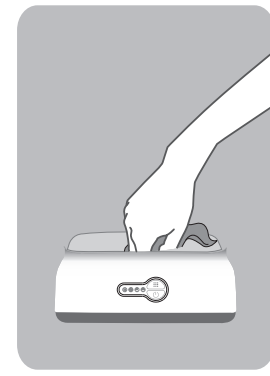
Step 4

Unplug the power plug, then hold 30 mins.



Step 5

Pull out the water.



Step 6

Dry the base with a rag.

7.1. Descaling

1. Mix citric acid and water.
2. Pour the citric acid and water into the product, choose the “Sterilizing” function.
3. Unplug the power and let it stand for another 30 minutes until the dirt is completely dissolved, then pour out the liquid and wipe the base.

7.2. Follow These Steps for Cleaning

- After use, unplug the power first.
- Drain the remaining liquid and wipe it off.
- Never immerse the base for cleaning.

8. Q&A

Malfunction	Cause analysis	Solution
Smelly	1. After long term use, limescale will build up and cause an unpleasant odor after dry burning. 2. Residual substances in the bottle will drop on the product and cause an unpleasant odor after dry burning.	1. Use distilled water and descale regularly. 2. Make sure the bottle is cleaned before use.
Slow heating / not working after a while	1. Limescale build up causes heat to be blocked and damages the heating pipe. 2. The heating tube/switch is damaged.	1. Use distilled water and descale regularly. 2. Please contact the after-sales service.
Dirt on the bottom	A white lump or powdery substance gradually formed in the bottom of the product with minerals contained in water after boiling.	Use distilled water and descale regularly.
The bottle is still dirty after sterilization	Residues in bottles.	Before sterilization, the bottle needs to be cleaned.

9. Customer Service

GROWNSY strives for user friendly products for newborn and household items. We aim not only to create a product, but also an item that is filled with care and love from us to our customers.

If you have any issues at all, please contact us directly at **service@grownsy.com** and we will help you out. Or SMS GROWNSY to **(833)524-0498**.



9.1. Register Your Free Warranty

At GROWNSY we only use the highest quality product standards – but please don't forget to register for your FREE one year warranty just in case...

www.grownsy.com/warranty



Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

GROWNSY Babyflaschen-Sterilisator und Trockner

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch
und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

1. Herzlichen Dank

Vielen Dank, dass Sie bei uns gekauft und unserer Marke Ihr Vertrauen geschenkt haben.

GROWNSY – der beste Helfer der Eltern.

GROWNSY entwickelt moderne und durchdachte Produkte rund um die Elternschaft. Ausgehend von smarten Fütterhelfern bietet GROWNSY ein breites Sortiment für alle Situationen von Eltern und Babys. Unser Ziel ist eine Marke, die den gesamten Alltag von Mutter und Kind abdeckt.

Nach dem Leitgedanken „ideale Produkte schaffen, die Liebe und Fürsorge ausdrücken“ löst GROWNSY auch die schwierigsten Fertigungsaufgaben und bietet den Anwendern besonders komfortable Produkte. GROWNSY-Produkte sind modern im Design, kreativ im Aufbau und clever in der Bedienung.

Bei Fragen oder Problemen schreiben Sie uns bitte eine E-Mail:

service@grownsy.com

Oder senden Sie eine SMS mit dem Wort GROWNSY an (833)524-0498

Wir tun alles dafür, jedes Kundenanliegen innerhalb von 24 Stunden zu lösen.

Randell

Gründer von GROWNSY

2. Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig und halten Sie sich genau an die beschriebenen Verfahren.

1. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es von einer Fachkraft des Herstellers ersetzt werden.
2. Halten Sie Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten von diesem Produkt fern.
3. Das Netzkabel nicht verknoten oder bündeln. Lassen Sie es nicht über die Tischkante hängen, es besteht Stolpergefahr.
4. Stellen Sie das Produkt für den Betrieb stabil und waagrecht auf.
5. Tauchen Sie die Basis zum Reinigen nicht in Wasser.
6. Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden chemischen Reinigungsmittel.
7. Berühren Sie das Produkt während des Betriebs nicht. Nehmen Sie die Flaschen erst heraus, wenn das Gerät abgekühlt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.
8. Trennen Sie das Gerät vor dem Zusammenbau, Zerlegen oder Reinigen stets vom Netz.

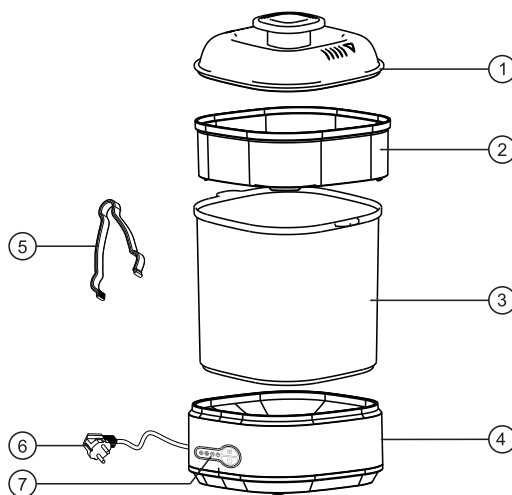
9. Um Gefahren durch ein unbeabsichtigtes Zurücksetzen des Thermoschutzschalters zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schalteinrichtung wie eine Zeitschaltuhr oder einen regelmäßig ein- und ausschaltenden Stromkreis versorgt werden.
10. Es ist normal, dass sich das Gehäuse während des Betriebs erwärmt.
11. Verhält sich das Gerät auffällig, stellen Sie den Gebrauch sofort ein, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es von einer Fachkraft reparieren.
12. Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
13. Verstauen Sie das Netzkabel mit Stecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

Halten Sie sich genau an die Bedienvorschriften dieses Produkts. Für Unfälle durch unsachgemäßen Gebrauch übernimmt das Unternehmen keine Haftung.

2.1. Produktmerkmale

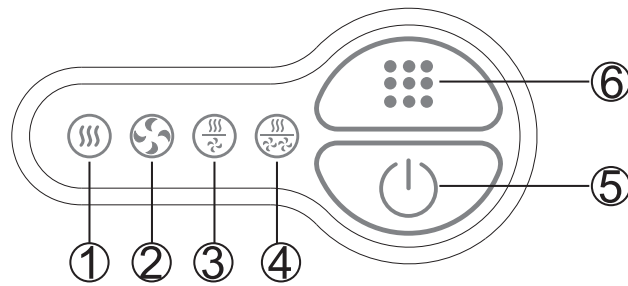
1. Kompakt, benötigt wenig Platz.
2. Mit Trockenfunktion; keine Sorge mehr vor Keimen in feuchten Flaschen.
3. Einfache Bedienung.
4. BPA-frei.

3. Bezeichnung der einzelnen Teile



- | | |
|--------------------|-------------------------|
| 1 – Deckel | 2 – Korb für Kleinteile |
| 3 – Flaschenhalter | 4 – Sterilisatorbasis |
| 5 – Flaschenzange | 6 – Netzstecker |
| 7 – Bedienfeld | |

3.1. Beschreibung des Bedienfelds



1 – Sterilisieren

2 – Trocknen (60 Minuten)

3 – Automatikmodus 1 (8 Minuten Sterilisieren + 60 Minuten Trocknen)

4 – Automatikmodus 2 (8 Minuten Sterilisieren + 80 Minuten Trocknen)

5 – Ein/Aus

6 – Menü

4. Produktparameter

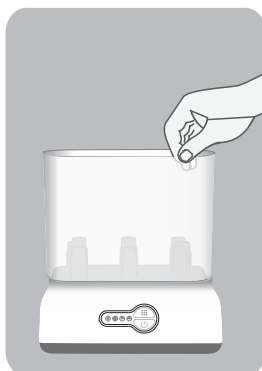
Produktname	Flaschensterilisator und -trockner	Modell	LS-BE916
Stromversorgung	120V, 60Hz	Leistung	500W

5. Anwendungsschritte



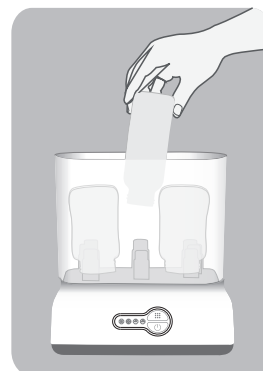
Schritt 1

Gießen Sie 90 ml destilliertes Wasser ein. (Verwenden Sie destilliertes Wasser, um Kalkbildung zu vermeiden.)



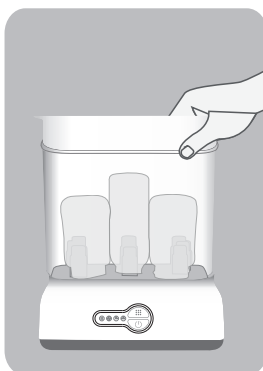
Schritt 2

Setzen Sie den Flaschenhalter auf die Sterilisatorbasis.



Schritt 3

Stellen Sie die gereinigten Flaschen kopfüber auf den Flaschenhalter.



Schritt 4

Setzen Sie den kleineren oberen Korb auf den Flaschenhalter.



Schritt 5

Legen Sie Sauger und Zubehör in den oberen Korb.



Schritt 6

Setzen Sie den Deckel auf und schließen Sie das Gerät an. Wählen Sie mit der Funktionstaste den Betriebsmodus.

6. Bedienung

1. Schließen Sie das Gerät an und schalten Sie es mit der Ein-/Aus-Taste ein.
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste; die vier Funktionstasten leuchten auf, das Gerät befindet sich im Standby. Erfolgt im Standby fünf Minuten lang keine Eingabe, schaltet sich das Gerät automatisch ab.
3. **Sterilisationsmodus.** Wählen Sie mit der Funktionstaste den Modus „Sterilisieren“; die Anzeige blinkt 5 Sekunden, danach wird 8 Minuten lang

automatisch sterilisiert. Nach Abschluss piept das Gerät dreimal und schaltet sich ab.

4. **Trocknen (60 Minuten).** Wählen Sie mit der Funktionstaste den Modus „Trocknen“; die Anzeige blinkt 5 Sekunden, danach wird 60 Minuten lang getrocknet. Nach Abschluss piept das Gerät dreimal und schaltet sich ab.
5. **Automatikmodus 1 (8 Minuten Sterilisieren + 60 Minuten Trocknen).** Wählen Sie mit der Funktionstaste den Automatikmodus 1; die Anzeige blinkt 5 Sekunden, danach führt das Gerät automatisch 8 Minuten Sterilisation und 60 Minuten Trocknung aus.
6. **Automatikmodus 2 (8 Minuten Sterilisieren + 80 Minuten Trocknen).** Wählen Sie mit der Funktionstaste den Automatikmodus 2; die Anzeige blinkt 5 Sekunden, danach führt das Gerät automatisch 8 Minuten Sterilisation und 80 Minuten Trocknung aus.
7. Im Betrieb wie im Standby können Sie mit der Funktionstaste zu einer anderen Funktion wechseln.

Hinweis:

1. Öffnen Sie den Deckel nach dem Sterilisieren nicht sofort, es besteht Verbrühungsgefahr.
2. Gießen Sie Wasser auf der dem Luftauslass gegenüberliegenden Seite ein, damit kein Wasser ins Innere gelangt und Schäden verursacht.
3. Das Produkt ist nur zum Sterilisieren und Trocknen bestimmt, nicht für andere Zwecke.
4. Reinigen und trocknen Sie den Geräteboden nach jedem Gebrauch.

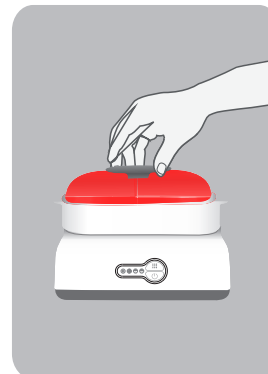
7. Reinigung und Pflege



Schritt 1
Gießen Sie 75 ml
destilliertes Wasser ein.



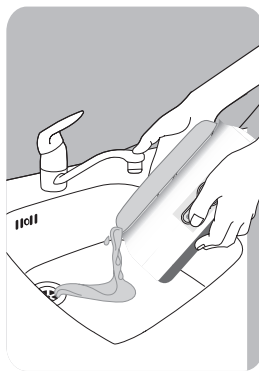
Schritt 2
Geben Sie einen Beutel
Zitronensäure hinzu.



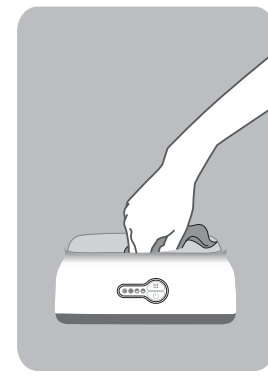
Schritt 3
Setzen Sie den Deckel auf
und starten Sie den
Sterilisationsmodus.



Schritt 4
Ziehen Sie den Netzstecker
und lassen Sie das Mittel
30 Minuten einwirken.



Schritt 5
Gießen Sie das Wasser aus.



Schritt 6
Trocknen Sie die Basis mit
einem Tuch.

7.1. Entkalken

1. Mischen Sie Zitronensäure mit Wasser.
2. Gießen Sie die Lösung in das Gerät und wählen Sie die Funktion „Sterilisieren“.
3. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie die Lösung weitere 30 Minuten stehen, bis sich der Schmutz vollständig gelöst hat; gießen Sie sie danach aus und wischen Sie die Basis aus.

7.2. Beim Reinigen so vorgehen

- Ziehen Sie nach dem Gebrauch zuerst den Netzstecker.
- Gießen Sie die restliche Flüssigkeit aus und wischen Sie nach.
- Tauchen Sie die Basis zum Reinigen niemals ein.

8. Fragen und Antworten

Störung	Ursachenanalyse	Abhilfe
Geruchsbildung	1. Nach längerem Gebrauch bildet sich Kalk, der bei Trockenbrand unangenehm riecht. 2. Rückstände aus der Flasche können auf das Gerät tropfen und bei Trockenbrand Geruch verursachen.	1. Destilliertes Wasser verwenden und regelmäßig entkalken. 2. Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Flasche sauber ist.
Langsames Aufheizen / Betrieb bricht nach einer Weile ab	1. Kalkablagerungen behindern die Wärmeübertragung und schädigen das Heizelement. 2. Heizelement oder Schalter ist defekt.	1. Destilliertes Wasser verwenden und regelmäßig entkalken. 2. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Ablagerungen am Boden	Am Boden bildet sich nach und nach ein weißer Belag oder ein pulvriger Rückstand aus den im Wasser enthaltenen Mineralien.	Destilliertes Wasser verwenden und regelmäßig entkalken.
Die Flasche ist nach dem Sterilisieren noch verschmutzt	Rückstände in den Flaschen.	Die Flasche muss vor dem Sterilisieren gereinigt werden.

9. Kundendienst

GROWNSY steht für benutzerfreundliche Produkte für Neugeborene und den Haushalt. Wir wollen nicht nur ein Produkt schaffen, sondern einen Artikel, der mit Sorgfalt und Liebe für unsere Kunden gefertigt ist.

Bei Problemen schreiben Sie uns direkt an **service@grownsy.com**, wir helfen Ihnen gerne. Oder senden Sie eine SMS mit dem Wort GROWNSY an **(833)524-0498**.



9.1. Registrieren Sie Ihre kostenlose Garantie

Bei GROWNSY setzen wir ausschließlich auf höchste Qualitätsstandards – vergessen Sie aber nicht, Ihre KOSTENLOSE einjährige Garantie zu registrieren, nur für den Fall...

www.grownsy.com/warranty



Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.eu

GROWNSY

Sterilizátor a sušička dětských lahví

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Uživatelská příručka

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tuto příručku
a uschovejte ji pro budoucí použití.

1. Srdečné poděkování

Mnohokrát děkujeme za nákup u nás a za důvěru, kterou jste vložili do naší značky. GROWNSY – nejlepší pomocník rodičů.

GROWNSY vytváří moderní a promyšlené produkty pro rodičovství. Počínaje chytrými pomocníky pro krmení nabízí GROWNSY široké portfolio pro všechny situace rodičů a dětí. Naším cílem je vybudovat značku, která pokryje celý život maminky a miminka.

S hlavní myšlenkou „vyrábět ideální produkty, které vyjadřují lásku a péči“ řeší GROWNSY i ty nejnáročnější výrobní úkoly a nabízí uživatelům co nejpohodlnější výrobky. Produkty GROWNSY mají moderní design, kreativní konstrukci a chytré ovládání.

V případě jakýchkoli dotazů nebo problémů nám napište e-mail:

service@grownsy.com

Nebo pošlete SMS se slovem GROWNSY na (833)524-0498

Uděláme maximum pro to, abychom jakýkoli problém zákazníka vyřešili do 24 hodin.

Randell
zakladatel GROWNSY

2. Bezpečnostní opatření a upozornění

Před použitím si pečlivě přečtěte tuto příručku a postupujte přesně podle uvedených pokynů.

1. Je-li napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit odborník výrobce.
2. Držte děti a osoby se sníženou schopností mimo dosah tohoto výrobku.
3. Napájecí kabel nezauzlujte ani nesvazujte. Nenechávejte jej viset přes okraj stolu, hrozí zakopnutí.
4. Během provozu umístěte výrobek stabilně do vodorovné polohy.
5. Základnu neponořujte při čištění do vody.
6. K čištění výrobku nepoužívejte abrazivní chemické prostředky.
7. Během provozu se výrobku nedotýkejte. Lahve vyjměte až po vychladnutí přístroje, aby nedošlo k popálení.
8. Před sestavením, rozebráním nebo čištěním vždy odpojte přístroj od napájení.
9. Aby nedošlo k nebezpečí způsobenému nechtěným resetem tepelné pojistky, nesmí být přístroj napájen přes externí spínací zařízení, například časovač nebo obvod, který se pravidelně zapíná a vypíná.

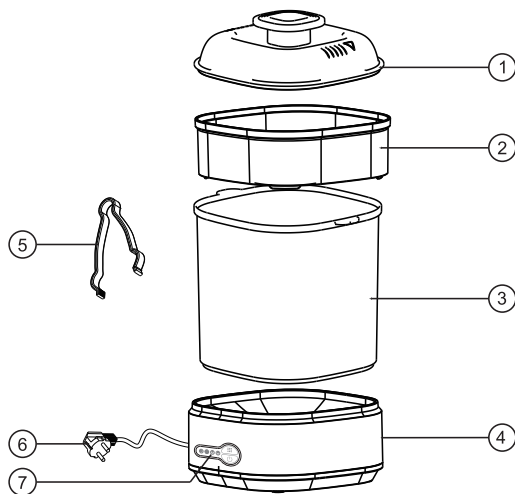
10. Je normální, že se tělo výrobku během provozu zahřívá.
11. Pokud přístroj vykazuje nestandardní chování, ihned jej přestaňte používat, odpojte ze zásuvky a nechte opravit odborníkem.
12. Nevytahujte zástrčku mokřýma rukama.
13. Pokud přístroj nepoužíváte, uložte napájecí kabel se zástrčkou.

Dodržujte prosím přesně provozní pokyny tohoto výrobku. Společnost nenese odpovědnost za nehody způsobené nesprávným použitím.

2.1. Přednosti

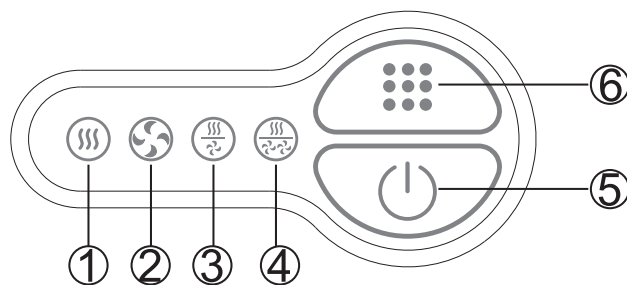
1. Kompaktní, nezabírá místo.
2. S funkcí sušení; už se nemusíte bát bakterií ve vlhkých lahvích.
3. Snadné použití.
4. Bez BPA.

3. Názvy jednotlivých částí



- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1 – Horní víko | 2 – Košík na drobné díly |
| 3 – Stojan na lahve | 4 – Základna sterilizátoru |
| 5 – Kleště na lahve | 6 – Napájecí zástrčka |
| 7 – Ovládací panel | |

3.1. Popis ovládacího panelu



1 – Sterilizace

2 – Sušení (60 minut)

3 – Automatický režim 1 (8 minut sterilizace + 60 minut sušení)

4 – Automatický režim 2 (8 minut sterilizace + 80 minut sušení)

5 – Zapnutí/vypnutí

6 – Menu

4. Parametry výrobku

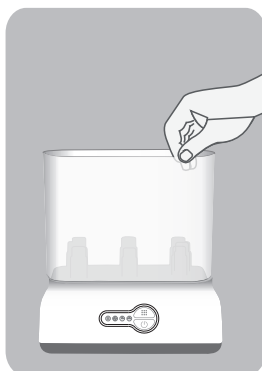
Název výrobku	Sterilizátor a sušička lahví	Model	LS-BE916
Napájení	120V, 60Hz	Příkon	500W

5. Postup použití



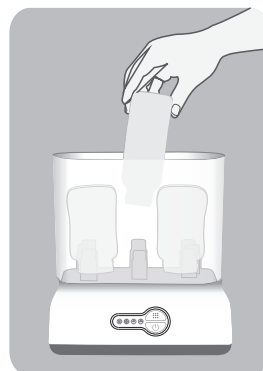
Krok 1

Nalijte 90 ml destilované vody. (Používejte destilovanou vodu, zabráníte tak tvorbě vodního kamene.)



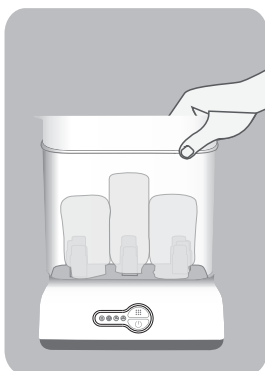
Krok 2

Umístěte stojan na lahve na základnu sterilizátoru.



Krok 3

Umyté lahve postavte dnem vzhůru na stojan.



Krok 4

Na stojan na lahve nasadíte horní menší košík.



Krok 5

Do horního košíku vložte dudlíky a příslušenství.



Krok 6

Nasaďte horní víko a zapojte napájení. Tlačítkem funkce zvolte pracovní režim.

6. Obsluha

1. Zapojte napájení a dotykem tlačítka zapnutí/vypnutí výrobek zapněte.
2. Stiskněte tlačítko napájení; rozsvítí se čtyři funkční tlačítka, což znamená, že přístroj přešel do pohotovostního režimu. Pokud v pohotovostním režimu neprovedete po dobu 5 minut žádnou operaci, přístroj se automaticky vypne.
3. **Režim sterilizace.** Dotykem funkčního tlačítka zvolte režim „sterilizace“; kontrolka sterilizace 5 sekund bliká a poté proběhne automatická 8minutová sterilizace. Po dokončení přístroj třikrát pípne a vypne se.

4. **Sušení (60 minut).** Dotykem funkčního tlačítka zvolte režim „sušení“; kontrolka sušení 5 sekund bliká a poté probíhá 60minutové sušení. Po dokončení přístroj třikrát pípne a vypne se.
5. **Automatický režim 1 (8 minut sterilizace + 60 minut sušení).** Dotykem funkčního tlačítka zvolte automatický režim 1; kontrolka 5 sekund bliká a poté přístroj automaticky provede 8 minut sterilizace a 60 minut sušení.
6. **Automatický režim 2 (8 minut sterilizace + 80 minut sušení).** Dotykem funkčního tlačítka zvolte automatický režim 2; kontrolka 5 sekund bliká a poté přístroj automaticky provede 8 minut sterilizace a 80 minut sušení.
7. V pracovním i pohotovostním režimu můžete stiskem funkčního tlačítka přepnout na jinou požadovanou funkci.

Poznámka:

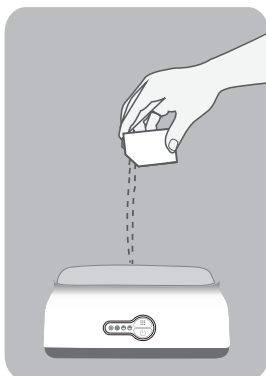
1. Po sterilizaci neotvírejte víko ihned, hrozí opaření.
2. Vodu nalévejte ze strany protilehlé k výstupu vzduchu, aby se voda nedostala dovnitř výrobku a nepoškodila jej.
3. Výrobek je určen pouze ke sterilizaci a sušení, nikoli k jiným účelům.
4. Po každém použití vyčistěte dno přístroje a vysušte je.

7. Čištění a údržba



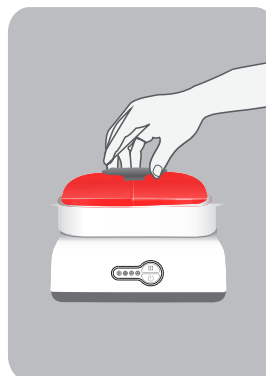
Krok 1

Nalijte 75 ml destilované vody.



Krok 2

Nasypte jeden sáček kyseliny citronové.



Krok 3

Nasaďte horní víko a spusťte režim sterilizace.



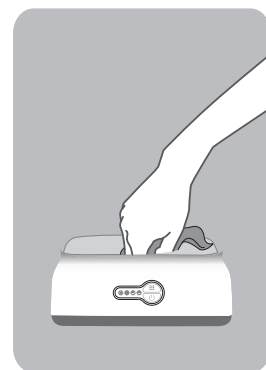
Krok 4

Odpojte napájecí zástrčku a nechte působit 30 minut.



Krok 5

Vylijte vodu.



Krok 6

Základnu vytřete hadříkem do sucha.

7.1. Odstranění vodního kamene

1. Smíchejte kyselinu citronovou s vodou.
2. Roztok nalijte do výrobku a zvolte funkci „sterilizace”.
3. Odpojte napájení a nechte stát dalších 30 minut, dokud se nečistoty zcela nerozpustí; poté kapalinu vylijte a základnu vytřete.

7.2. Při čištění postupujte takto

- Po použití nejprve odpojte napájení.
- Vylijte zbývající kapalinu a vytřete ji.
- Základnu při čištění nikdy neponořujte do vody.

8. Otázky a odpovědi

Závada	Analýza příčiny	Řešení
Zápach	1. Po delším používání se tvoří vodní kámen, který po spálení nasucho způsobuje nepříjemný zápach. 2. Zbytky v lahvi mohou spadnout na výrobek a po spálení nasucho způsobit zápach.	1. Používejte destilovanou vodu a pravidelně odstraňujte vodní kámen. 2. Před použitím se ujistěte, že je lahev čistá.
Pomalé ohřívání / po čase přestane fungovat	1. Vodní kámen brání přestupu tepla a poškozuje topné těleso. 2. Topné těleso nebo spínač je poškozený.	1. Používejte destilovanou vodu a pravidelně odstraňujte vodní kámen. 2. Obráťte se na poprodejní servis.
Nečistoty na dně	Na dně výrobku se postupně tvoří bílá usazenina nebo prášek z minerálů obsažených ve vodě po varu.	Používejte destilovanou vodu a pravidelně odstraňujte vodní kámen.
Lahev je po sterilizaci stále znečištěná	Zbytky v lahvích.	Před sterilizací je nutné lahev umýt.

9. Zákaznický servis

GROWNSY usiluje o uživatelsky přívětivé výrobky pro novorozence i domácnost. Naším cílem není jen vyrobit produkt, ale výrobek naplněný péčí a láskou k našim zákazníkům.

Máte-li jakýkoli problém, napište nám přímo na **service@grownsy.com** a rádi vám pomůžeme. Nebo pošlete SMS se slovem GROWNSY na **(833)524-0498**.



9.1. Registrace bezplatné záruky

Ve společnosti GROWNSY používáme jen nejvyšší standardy kvality – přesto nezapomeňte zaregistrovat svou BEZPLATNOU roční záruku, kdyby náhodou. . .

www.grownsy.com/warranty



Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

GROWNSY

Sterilizátor a sušička detských fliaš

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Používateľská príručka

Pred použitím si prosím pozorne prečítajte túto príručku
a uschovajte ju pre budúce použitie.

1. Srdečné poďakovanie

Veľmi pekne ďakujeme za nákup u nás a za dôveru, ktorú ste vložili do našej značky.

GROWNSY – najlepší pomocník rodičov.

GROWNSY vytvára moderné a premyslené produkty pre rodičovstvo. Počnúc šikovnými pomocníkmi na kŕmenie ponúka GROWNSY široké portfólio pre všetky situácie rodičov a detí. Naším cieľom je vybudovať značku, ktorá pokryje celý život mamičky a bábätko.

S hlavnou myšlienkou „vyrábať ideálne produkty, ktoré vyjadrujú lásku a starostlivosť“ rieši GROWNSY aj tie najnáročnejšie výrobné úlohy a ponúka používateľom čo najpohodlnejšie výrobky. Produkty GROWNSY majú moderný dizajn, kreatívnu konštrukciu a šikovné ovládanie.

V prípade akýchkoľvek otázok alebo problémov nám napíšte e-mail:

service@grownsy.com

Alebo pošlite SMS so slovom GROWNSY na (833)524-0498

Urobíme maximum pre to, aby sme akýkoľvek problém zákazníka vyriešili do 24 hodín.

Randell

zakladateľ GROWNSY

2. Bezpečnostné opatrenia a upozornenia

Pred použitím si pozorne prečítajte túto príručku a postupujte presne podľa uvedených pokynov.

1. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť odborník výrobcu.
2. Držte deti a osoby so zníženou schopnosťou mimo dosahu tohto výrobku.
3. Napájací kábel neuzlujte ani nezväzujte. Nenechávajte ho visieť cez okraj stola, hrozí zakopnutie.
4. Počas prevádzky umiestnite výrobok stabilne do vodorovnej polohy.
5. Základňu pri čistení neponárajte do vody.
6. Na čistenie výrobku nepoužívajte abrazívne chemické prostriedky.
7. Počas prevádzky sa výrobku nedotýkajte. Fľaše vyberte až po vychladnutí prístroja, aby nedošlo k popáleniu.
8. Pred zostavením, rozobraním alebo čistením vždy odpojte prístroj od napájania.
9. Aby nedošlo k nebezpečenstvu spôsobenému neúmyselným resetom tepelnej poistky, prístroj nesmie byť napájaný cez externé spínacie zariadenie, napríklad časovač alebo obvod, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.

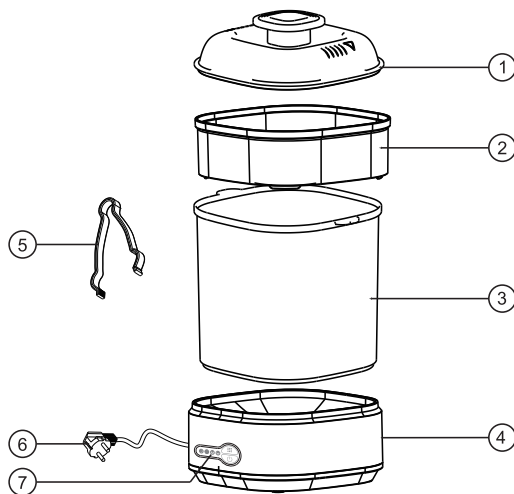
10. Je normálne, že sa telo výrobku počas prevádzky zahrieva.
11. Ak prístroj vykazuje neštandardné správanie, ihneď ho prestaňte používať, odpojte zo zásuvky a nechajte opraviť odborníkom.
12. Nevyťahujte zástrčku mokrými rukami.
13. Ak prístroj nepoužívate, uložte napájací kábel so zástrčkou.

Dodržiavajte prosím presne prevádzkové pokyny tohto výrobku. Spoločnosť nenesie zodpovednosť za nehody spôsobené nesprávnym použitím.

2.1. Prednosti

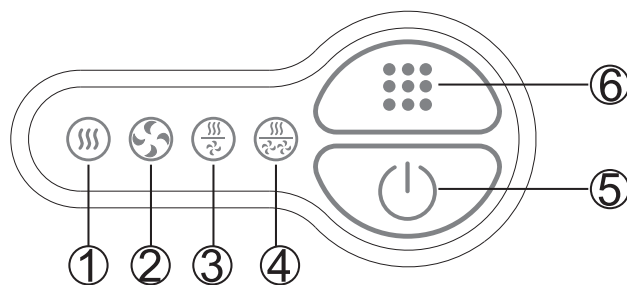
1. Kompaktný, nezaberá miesto.
2. S funkciou sušenia; už sa nemusíte báť baktérií vo vlhkých fľašiach.
3. Jednoduché použitie.
4. Bez BPA.

3. Názvy jednotlivých častí



- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 1 – Horné veko | 2 – Košík na drobné diely |
| 3 – Stojan na fľaše | 4 – Základňa sterilizátora |
| 5 – Kliešte na fľaše | 6 – Napájacia zástrčka |
| 7 – Ovládací panel | |

3.1. Popis ovládacieho panela



1 – Sterilizácia

2 – Sušenie (60 minút)

3 – Automatický režim 1 (8 minút sterilizácie + 60 minút sušenia)

4 – Automatický režim 2 (8 minút sterilizácie + 80 minút sušenia)

5 – Zapnutie/vypnutie

6 – Menu

4. Parametre výrobku

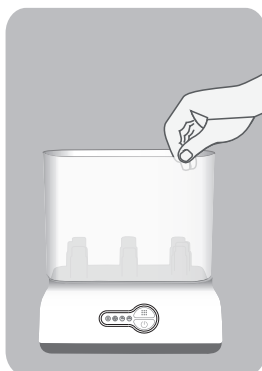
Názov výrobku	Sterilizátor a sušička fliaš	Model	LS-BE916
Napájanie	120V, 60Hz	Príkon	500W

5. Postup použitia



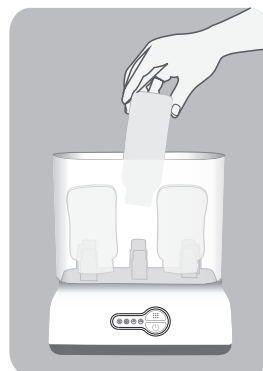
Krok 1

Nalejte 90 ml destilovanej vody. (Používajte destilovanú vodu, zabránite tak tvorbe vodného kameňa.)



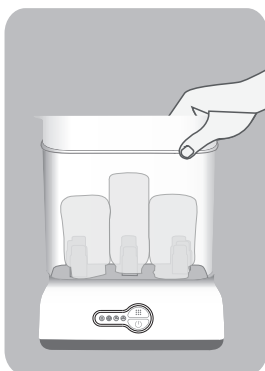
Krok 2

Umiestnite stojan na fľaše na základňu sterilizátora.



Krok 3

Umyté fľaše postavte dnom nahor na stojan.



Krok 4

Na stojan na fľaše nasadíte horný menší košík.



Krok 5

Do horného košíka vložte cumlíky a príslušenstvo.



Krok 6

Nasadíte horné veko a zapojte napájanie. Tlačidlom funkcie zvolíte pracovný režim.

6. Obsluha

1. Zapojte napájanie a dotykom tlačidla zapnutia/vypnutia výrobok zapnite.
2. Stlačte tlačidlo napájania; rozsvietia sa štyri funkčné tlačidlá, čo znamená, že prístroj prešiel do pohotovostného režimu. Ak v pohotovostnom režime nevykonáte 5 minút žiadnu operáciu, prístroj sa automaticky vypne.
3. **Režim sterilizácie.** Dotykom funkčného tlačidla zvolíte režim „sterilizácia”; kontrolka sterilizácie 5 sekúnd bliká a potom prebehne automatická 8-minútová sterilizácia. Po dokončení prístroj trikrát pípne a vypne sa.

4. **Sušenie (60 minút).** Dotykom funkčného tlačidla zvolíte režim „sušenie”; kontrolka sušenia 5 sekúnd bliká a potom prebieha 60-minútové sušenie. Po dokončení prístroj trikrát pípne a vypne sa.
5. **Automatický režim 1 (8 minút sterilizácie + 60 minút sušenia).** Dotykom funkčného tlačidla zvolíte automatický režim 1; kontrolka 5 sekúnd bliká a potom prístroj automaticky vykoná 8 minút sterilizácie a 60 minút sušenia.
6. **Automatický režim 2 (8 minút sterilizácie + 80 minút sušenia).** Dotykom funkčného tlačidla zvolíte automatický režim 2; kontrolka 5 sekúnd bliká a potom prístroj automaticky vykoná 8 minút sterilizácie a 80 minút sušenia.
7. V pracovnom aj pohotovostnom režime môžete stlačením funkčného tlačidla prepnúť na inú požadovanú funkciu.

Poznámka:

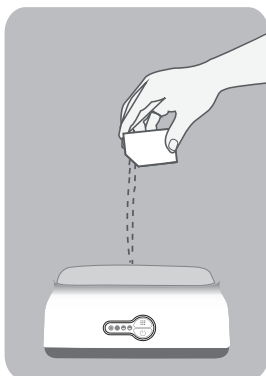
1. Po sterilizácii neotvárajte veko ihneď, hrozí obarenie.
2. Vodu nalievajte zo strany protiľahlej k výstupu vzduchu, aby sa voda nedostala dovnútra výrobku a nepoškodila ho.
3. Výrobok je určený iba na sterilizáciu a sušenie, nie na iné účely.
4. Po každom použití vyčistite dno prístroja a vysušte ho.

7. Čistenie a údržba



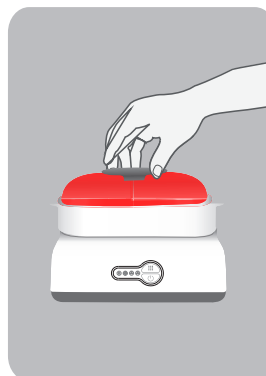
Krok 1

Nalejte 75 ml destilovanej vody.



Krok 2

Nasypte jedno vrečko kyseliny citrónovej.



Krok 3

Nasaďte horné veko a spustíte režim sterilizácie.



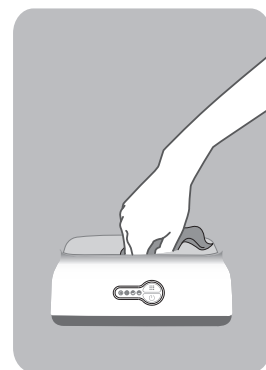
Krok 4

Odpojte napájaciu zástrčku a nechajte pôsobiť 30 minút.



Krok 5

Vylejte vodu.



Krok 6

Základňu vytrite handričkou dosucha.

7.1. Odstránenie vodného kameňa

1. Zmiešajte kyselinu citrónovú s vodou.
2. Roztok nalejte do výrobku a zvoľte funkciu „sterilizácia”.
3. Odpojte napájanie a nechajte stáť ďalších 30 minút, kým sa nečistoty úplne nerozpustia; potom kvapalinu vylejte a základňu vytrite.

7.2. Pri čistení postupujte takto

- Po použití najprv odpojte napájanie.
- Vylejte zvyšnú kvapalinu a vytrite ju.
- Základňu pri čistení nikdy neponárajte do vody.

8. Otázky a odpovede

Porucha	Analýza príčiny	Riešenie
Zápach	1. Po dlhšom používaní sa tvorí vodný kameň, ktorý po spálení nasucho spôsobuje nepríjemný zápach. 2. Zvyšky vo fľaši môžu spadnúť na výrobok a po spálení nasucho spôsobiť zápach.	1. Používajte destilovanú vodu a pravidelne odstraňujte vodný kameň. 2. Pred použitím sa uistite, že je fľaša čistá.
Pomalé ohrievanie / po čase prestane fungovať	1. Vodný kameň bráni prestupu tepla a poškodzuje ohrevné teleso. 2. Ohrevné teleso alebo spínač je poškodený.	1. Používajte destilovanú vodu a pravidelne odstraňujte vodný kameň. 2. Obráťte sa na popredajný servis.
Nečistoty na dne	Na dne výrobku sa postupne tvorí biela usadenina alebo prášok z minerálov obsiahnutých vo vode po vare.	Používajte destilovanú vodu a pravidelne odstraňujte vodný kameň.
Fľaša je po sterilizácii stále znečistená	Zvyšky vo fľašiach.	Pred sterilizáciou je potrebné fľašu umyť.

9. Zákaznícky servis

GROWNSY sa usiluje o používateľsky prívetivé výrobky pre novorodencov aj domácnosť. Naším cieľom nie je len vyrobiť produkt, ale výrobok naplnený starostlivosťou a láskou k našim zákazníkom.

Ak máte akýkoľvek problém, napíšte nám priamo na service@grownsy.com a radi vám pomôžeme. Alebo pošlite SMS so slovom GROWNSY na **(833)524-0498**.



9.1. Registrácia bezplatnej záruky

V spoločnosti GROWNSY používame len najvyššie štandardy kvality – napriek tomu nezabudnite zaregistrovať svoju BEZPLATNÚ ročnú záruku, keby náhodou. . .

www.grownsy.com/warranty



Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

GROWNSY

Sterylizator i suszarka do butelek dla niemowląt

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Instrukcja obsługi

Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wglądu.

1. Serdeczne podziękowania

Bardzo dziękujemy za zakup u nas i za zaufanie, jakim obdarzyli Państwo naszą markę.

GROWNSY – najlepszy pomocnik rodziców.

GROWNSY tworzy nowoczesne i przemyślane produkty dla rodziców. Zaczynając od inteligentnych akcesoriów do karmienia, GROWNSY oferuje szeroką gamę rozwiązań na każdą sytuację rodziców i dzieci. Naszym celem jest marka obejmująca całe życie mamy i dziecka.

Kierując się myślą „tworzyć idealne produkty, które wyrażają miłość i troskę”, GROWNSY rozwiązuje najtrudniejsze wyzwania produkcyjne i oferuje użytkownikom najwygodniejsze wyroby. Produkty GROWNSY mają nowoczesny design, kreatywną konstrukcję i inteligentną obsługę.

W razie pytań lub problemów prosimy o wiadomość e-mail:

service@grownsy.com

Możesz też wysłać SMS o treści GROWNSY na numer (833)524-0498

Dołożymy wszelkich starań, aby rozwiązać każdy problem klienta w ciągu 24 godzin.

Randell
założyciel GROWNSY

2. Środki ostrożności i ostrzeżenia

Przed użyciem uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję i postępuj ściśle według opisanych procedur.

1. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez specjalistę producenta.
2. Trzymaj dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach z dala od tego produktu.
3. Nie zawiązuj ani nie zwijaj przewodu zasilającego. Nie pozwól, aby zwisał poza krawędź stołu – grozi to potknięciem.
4. Podczas pracy ustaw produkt stabilnie w pozycji poziomej.
5. Nie zanurzaj podstawy w wodzie podczas czyszczenia.
6. Nie używaj do czyszczenia ściernych środków chemicznych.
7. Nie dotykaj produktu podczas pracy. Butelki wyjmuj dopiero po ostygnięciu urządzenia, aby uniknąć poparzenia.
8. Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od zasilania.

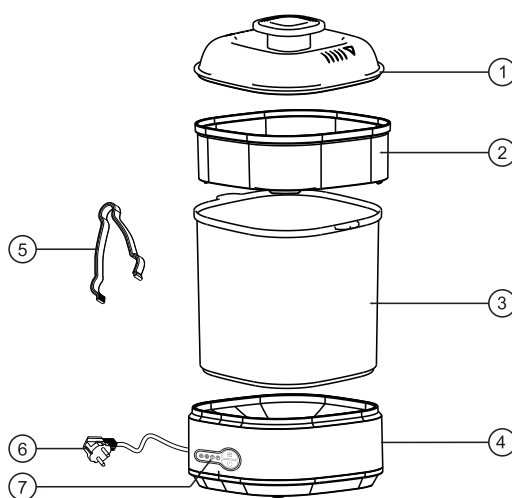
9. Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego przypadkowym zresetowaniem bezpiecznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, np. programator czasowy lub obwód regularnie włączany i wyłączany.
10. Nagrzewanie się obudowy podczas pracy jest zjawiskiem normalnym.
11. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, natychmiast przerwij używanie, wyjmij wtyczkę z gniazdka i zleć naprawę specjalście.
12. Nie wydymuj wtyczki mokrymi rękami.
13. Gdy urządzenie nie jest używane, schowaj przewód zasilający z wtyczką.

Postępuj ściśle według zasad obsługi tego produktu. Firma nie ponosi odpowiedzialności za wypadki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

2.1. Zalety

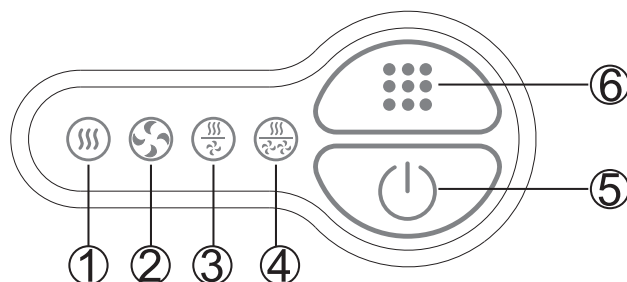
1. Kompaktowy, nie zajmuje miejsca.
2. Z funkcją suszenia; koniec z obawami o bakterie w wilgotnych butelkach.
3. Łatwa obsługa.
4. Bez BPA.

3. Nazwy poszczególnych elementów



- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1 – Pokrywa górna | 2 – Koszyk na drobne części |
| 3 – Stojak na butelki | 4 – Podstawa sterylizatora |
| 5 – Szczypce do butelek | 6 – Wtyczka zasilania |
| 7 – Panel funkcyjny | |

3.1. Opis panelu



1 – Sterylizacja

2 – Suszenie (60 minut)

3 – Tryb automatyczny 1 (8 minut sterylizacji + 60 minut suszenia)

4 – Tryb automatyczny 2 (8 minut sterylizacji + 80 minut suszenia)

5 – Włączanie/wyłączanie

6 – Menu

4. Parametry produktu

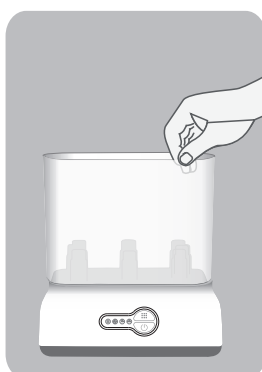
Nazwa produktu	Steryliizator i suszarka do butelek	Model	LS-BE916
Zasilanie	120V, 60Hz	Moc	500W

5. Kroki użytkowania



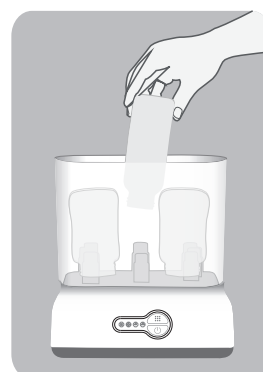
Krok 1

Wlej 90 ml wody destylowanej. (Używaj wody destylowanej, aby zapobiec osadzaniu się kamienia.)



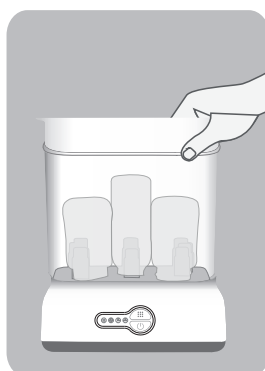
Krok 2

Umieść stojak na butelki na podstawie sterylizatora.



Krok 3

Umyte butelki ustaw dnem do góry na stojaku.



Krok 4

Nałóż mniejszy górny koszyk na stojak na butelki.



Krok 5

Włóż smoczki i akcesoria do górnego koszyka.



Krok 6

Założ górną pokrywę i podłącz zasilanie. Przyciskiem funkcyjnym wybierz tryb pracy.

6. Obsługa

1. Podłącz zasilanie i dotknij przycisku włączania/wyłączania, aby włączyć produkt.
2. Naciśnij przycisk zasilania; zaświecą się cztery przyciski funkcyjne, co oznacza tryb czuwania. Jeśli w trybie czuwania przez 5 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie wyłączy się automatycznie.
3. **Tryb sterylizacji.** Dotknij przycisku funkcyjnego i wybierz tryb „sterylizacja”; wskaźnik miga przez 5 sekund, po czym urządzenie automatycznie sterylizuje przez 8 minut. Po zakończeniu urządzenie piknie trzy razy i wyłączy się.

4. **Suszenie (60 minut).** Dotknij przycisku funkcyjnego i wybierz tryb „suszenie”; wskaźnik miga przez 5 sekund, po czym urządzenie suszy przez 60 minut. Po zakończeniu urządzenie piknie trzy razy i wyłączy się.
5. **Tryb automatyczny 1 (8 minut sterylizacji + 60 minut suszenia).** Dotknij przycisku funkcyjnego i wybierz tryb automatyczny 1; wskaźnik miga przez 5 sekund, po czym urządzenie automatycznie wykona 8 minut sterylizacji i 60 minut suszenia.
6. **Tryb automatyczny 2 (8 minut sterylizacji + 80 minut suszenia).** Dotknij przycisku funkcyjnego i wybierz tryb automatyczny 2; wskaźnik miga przez 5 sekund, po czym urządzenie automatycznie wykona 8 minut sterylizacji i 80 minut suszenia.
7. W trybie pracy i czuwania możesz nacisnąć przycisk funkcyjny, aby przełączyć się na inną potrzebną funkcję.

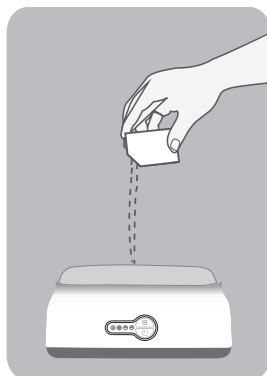
Uwaga:

1. Po sterylizacji nie otwieraj pokrywy od razu – grozi to poparzeniem.
2. Wlewaj wodę od strony przeciwnej do wylotu powietrza, aby woda nie dostała się do wnętrza produktu i go nie uszkodziła.
3. Produkt służy wyłącznie do sterylizacji i suszenia, nie do innych celów.
4. Po każdym użyciu wyczyść i osusz dno urządzenia.

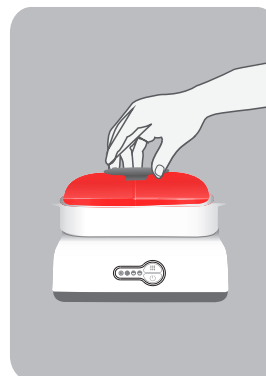
7. Czyszczenie i konserwacja



Krok 1
Wlej 75 ml wody
destylowanej.



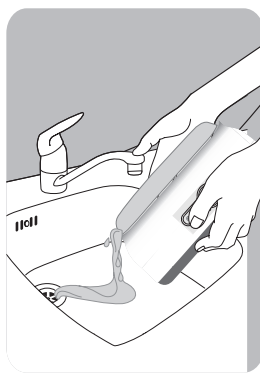
Krok 2
Wsyp jedną saszetkę
kwasu cytrynowego.



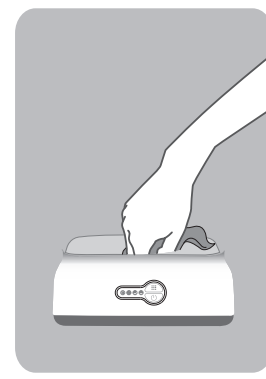
Krok 3
Założ górną pokrywę i
uruchom tryb sterylizacji.



Krok 4
Odłącz wtyczkę zasilania i
odczekaj 30 minut.



Krok 5
Wylej wodę.



Krok 6
Wytrzyj podstawę szmatką
do sucha.

7.1. Usuwanie kamienia

1. Wymieszaj kwas cytrynowy z wodą.
2. Wlej roztwór do produktu i wybierz funkcję „sterylizacja”.
3. Odłącz zasilanie i odczekaj kolejne 30 minut, aż osad całkowicie się rozpuści; następnie wylej płyn i wytrzyj podstawę.

7.2. Podczas czyszczenia postępuj następująco

- Po użyciu najpierw odłącz zasilanie.
- Wylej pozostały płyn i wytrzyj do sucha.
- Nigdy nie zanurzaj podstawy podczas czyszczenia.

8. Pytania i odpowiedzi

Usterka	Analiza przyczyny	Rozwiązanie
Nieprzyjemny zapach	1. Po długim użytkowaniu odkłada się kamień, który po pracy na sucho powoduje nieprzyjemny zapach. 2. Resztki z butelki mogą spaść na produkt i po pracy na sucho wywołać zapach.	1. Używaj wody destylowanej i regularnie usuwaj kamień. 2. Przed użyciem upewnij się, że butelka jest czysta.
Powolne nagrzewanie / po pewnym czasie przestaje działać	1. Osad kamienia blokuje przekazywanie ciepła i uszkadza grzałkę. 2. Grzałka lub wyłącznik jest uszkodzony.	1. Używaj wody destylowanej i regularnie usuwaj kamień. 2. Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
Osad na dnie	Na dnie produktu stopniowo tworzy się biały nalot lub proszek z minerałów zawartych w wodzie po gotowaniu.	Używaj wody destylowanej i regularnie usuwaj kamień.
Butelka po sterylizacji nadal jest brudna	Resztki w butelkach.	Przed sterylizacją butelkę należy umyć.

9. Obsługa klienta

GROWNSY dąży do tworzenia przyjaznych użytkownikowi produktów dla noworodków i do domu. Naszym celem jest nie tylko produkt, ale przedmiot pełen troski i miłości dla naszych klientów.

W razie jakichkolwiek problemów napisz do nas bezpośrednio na service@grownsy.com, a chętnie pomożemy. Możesz też wysłać SMS o treści GROWNSY na numer (833)524-0498.



9.1. Zarejestruj bezpłatną gwarancję

W GROWNSY stosujemy wyłącznie najwyższe standardy jakości – mimo to nie zapomnij zarejestrować swojej BEZPŁATNEJ rocznej gwarancji, na wszelki wypadek...

www.grownsy.com/warranty



Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

GROWNSY

Cumisüveg-sterilizáló és szárító

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Felhasználói kézikönyv

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet
és őrizze meg későbbi használatra.

1. Szívből jövő köszönet

Nagyon köszönjük, hogy nálunk vásárolt, és megtisztelt minket a bizalmával.

GROWNSY – a szülők legjobb segítőtje.

A GROWNSY modern és átgondolt termékeket készít a szülőség minden szakaszához. Az okos etetési kellékektől kezdve a GROWNSY széles kínálatot nyújt a szülők és babák minden helyzetére. Célunk egy olyan márka, amely a kismama és a baba teljes életét lefedi.

A „szeretetet és gondoskodást kifejező ideális termékek készítése” vezérgondolat mentén a GROWNSY a legnehezebb gyártási feladatokat is megoldja, és a lehető legkényelmesebb termékeket kínálja. A GROWNSY termékei modern kialakításúak, kreatív szerkezetűek és okos használatúak.

Bármilyen kérdés vagy probléma esetén írjon nekünk e-mailt:

service@grownsy.com

Vagy küldjön SMS-t GROWNSY szöveggel a (833)524-0498 számra

Mindent megteszünk azért, hogy minden vásárlói problémát 24 órán belül megoldjunk.

Randell

a GROWNSY alapítója

2. Óvintézkedések és figyelmeztetések

Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és pontosan az abban leírtak szerint járjon el.

1. Ha a tápkábel sérült, azt a gyártó szakemberének kell kicserélnie.
2. Tartsa távol a gyermekeket és a csökkent képességű személyeket a terméktől.
3. Ne csomózza és ne kösse össze a tápkábelt. Ne lógassa az asztal széle fölé, mert elbotolhat benne.
4. Működés közben helyezze a terméket stabilan, vízszintes helyzetbe.
5. Tisztításkor ne merítse a talpat vízbe.
6. Ne használjon súroló hatású vegyszereket a termék tisztításához.
7. Működés közben ne érintse meg a terméket. Az üvegeket csak a készülék lehűlése után vegye ki, hogy elkerülje az égési sérülést.
8. Összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket a hálózatról.
9. A hőkioldó véletlen visszaállításából eredő veszély elkerülése érdekében a készüléket nem szabad külső kapcsolóeszköztől, például időzítőről vagy rendszeresen be- és kikapcsoló áramkörrel táplálni.

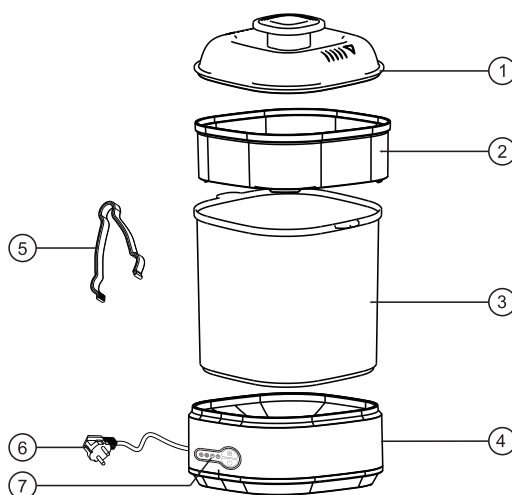
10. Normális, hogy a készülékház működés közben felmelegszik.
11. Ha a készülék rendellenesen működik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a csatlakozót, és szakemberrel javíttassa meg.
12. Ne húzza ki a csatlakozót nedves kézzel.
13. Ha nem használja a készüléket, tegye el a tápkábelt a csatlakozóval együtt.

Kérjük, pontosan tartsa be a termék üzemeltetési előírásait. A vállalat nem felel a helytelen használatból eredő balesetekért.

2.1. Jellemzők

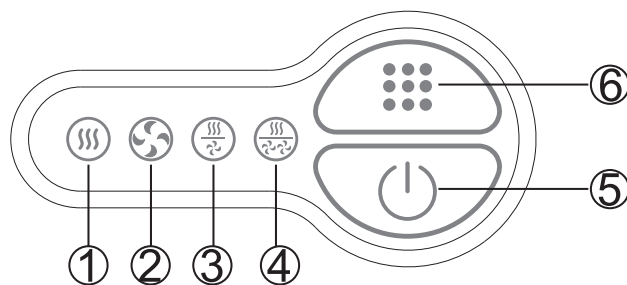
1. Kompakt, kevés helyet foglal.
2. Szárítási funkcióval; nem kell tartania a nedves üvegekben szaporodó baktériumoktól.
3. Egyszerű használat.
4. BPA-mentes.

3. Az egyes tartozékok megnevezése



- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1 – Felső fedél | 2 – Kosár apró alkatrészekhez |
| 3 – Üvegtartó állvány | 4 – Sterilizáló talp |
| 5 – Üvegfogó csipesz | 6 – Hálózati csatlakozó |
| 7 – Kezelőpanel | |

3.1. A kezelőpanel ismertetése



1 – Sterilizálás

2 – Szárítás (60 perc)

3 – 1. automatikus üzemmód (8 perc sterilizálás + 60 perc szárítás)

4 – 2. automatikus üzemmód (8 perc sterilizálás + 80 perc szárítás)

5 – Be-/kikapcsolás

6 – Menü

4. Termékparaméterek

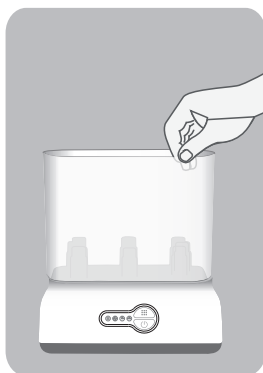
Termék neve	Cumisüveg-sterilizáló és szárító	Típus	LS-BE916
Tápellátás	120V, 60Hz	Teljesítmény	500W

5. A használat lépései



lépés 1

Öntsön be 90 ml desztillált vizet. (Használjon desztillált vizet a vízkőlerakódás megelőzésére.)



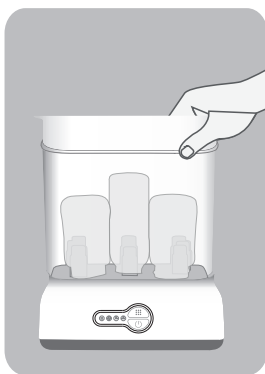
lépés 2

Helyezze az üvegtartó állványt a sterilizáló talpra.



lépés 3

Állítsa a tisztára mosott üvegeket fejjel lefelé az állványra.



lépés 4

Helyezze a kisebb felső kosarat az üvegtartó állványra.



lépés 5

Tegye a cumikat és a tartozékokat a felső kosárba.



lépés 6

Tegye rá a felső fedelet, majd csatlakoztassa a hálózathoz. A funkciógombbal válassza ki az üzemmódot.

6. Kezelés

1. Csatlakoztassa a hálózathoz, és a be-/kikapcsoló gomb megérintésével kapcsolja be a terméket.
2. Nyomja meg a bekapcsológombot; a négy funkciógomb világítani kezd, ami készenléti állapotot jelez. Ha készenléti állapotban 5 percig nem történik művelet, a készülék automatikusan kikapcsol.
3. **Sterilizáló üzemmód.** A funkciógomb megérintésével válassza a „sterilizálás” üzemmódot; a jelzőfény 5 másodpercig villog, majd a készülék automatikusan 8

percig sterilizál. A befejezés után háromszor sípol és kikapcsol.

4. **Szárítás (60 perc).** A funkciógomb megérintésével válassza a „szárítás” üzemmódot; a jelzőfény 5 másodpercig villog, majd a készülék 60 percig szárít. A befejezés után háromszor sípol és kikapcsol.
5. **1. automatikus üzemmód (8 perc sterilizálás + 60 perc szárítás).** A funkciógomb megérintésével válassza az 1. automatikus üzemmódot; a jelzőfény 5 másodpercig villog, majd a készülék automatikusan 8 perc sterilizálást és 60 perc szárítást végez.
6. **2. automatikus üzemmód (8 perc sterilizálás + 80 perc szárítás).** A funkciógomb megérintésével válassza a 2. automatikus üzemmódot; a jelzőfény 5 másodpercig villog, majd a készülék automatikusan 8 perc sterilizálást és 80 perc szárítást végez.
7. Működés és készenlét közben a funkciógomb megnyomásával válthat másik kívánt funkcióra.

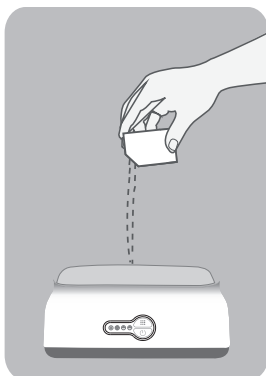
Megjegyzés:

1. Sterilizálás után ne nyissa ki azonnal a fedelet, mert leforrázhatja magát.
2. A vizet a levegőkimenettel ellentétes oldalról öntse be, hogy ne kerüljön víz a termék belsejébe és ne okozzon kárt.
3. A termék kizárólag sterilizálásra és szárításra szolgál, más célra nem.
4. Minden használat után tisztítsa meg és szárítsa ki a készülék alját.

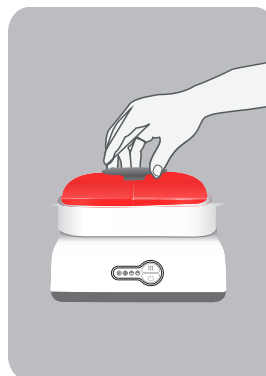
7. Tisztítás és karbantartás



lépés 1
Öntsön be 75 ml
desztillált vizet.



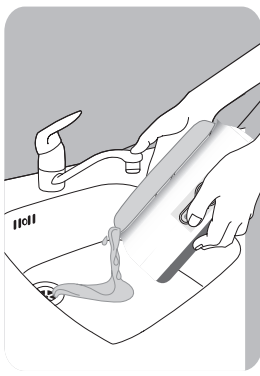
lépés 2
Adjon hozzá egy tasak
citromsavat.



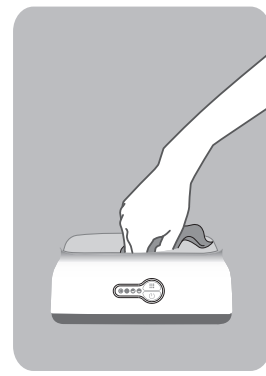
lépés 3
Tegye rá a felső fedelet,
majd indítsa el a
sterilizáló üzemmódot.



lépés 4
Húzza ki a hálózati
csatlakozót, és hagyja állni
30 percig.



lépés 5
Öntse ki a vizet.



lépés 6
Törölje szárazra a talpat
egy ronggyal.

7.1. Vízkőmentesítés

1. Keverje össze a citromsavat vízzel.
2. Öntse az oldatot a termékbe, és válassza a „sterilizálás” funkciót.
3. Húzza ki a csatlakozót, és hagyja állni további 30 percig, amíg a szennyeződés teljesen feloldódik; ezután öntse ki a folyadékot és törölje ki a talpat.

7.2. Tisztításkor a következők szerint járjon el

- Használat után először húzza ki a csatlakozót.
- Öntse ki a maradék folyadékot és törölje szárazra.
- Tisztításkor soha ne merítse vízbe a talpat.

8. Kérdések és válaszok

Hibajelenség	Az ok elemzése	Megoldás
Kellemetlen szag	1. Hosszabb használat után vízkő rakódik le, amely szárazon égve kellemetlen szagot okoz. 2. Az üvegben maradt anyagok a termékre csöpöghetnek, és szárazon égve szagot okoznak.	1. Használjon desztillált vizet, és rendszeresen vízkőtlenítsen. 2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az üveg tiszta.
Lassú melegítés / egy idő után leáll	1. A vízkő gátolja a hőátadást és károsítja a fűtőbetétet. 2. A fűtőbetét vagy a kapcsoló hibás.	1. Használjon desztillált vizet, és rendszeresen vízkőtlenítsen. 2. Forduljon az értékesítés utáni szervizhez.
Lerakódás az alján	A termék alján a víz ásványi anyagaiból forralás után fokozatosan fehér lerakódás vagy poros anyag képződik.	Használjon desztillált vizet, és rendszeresen vízkőtlenítsen.
Az üveg sterilizálás után is szennyezett	Maradványok az üvegekben.	Sterilizálás előtt az üveget el kell mosogatni.

9. Ügyfélszolgálat

A GROWNSY felhasználóbarát termékeket készít újszülöttek és a háztartás számára. Célunk nem csupán egy termék megalkotása, hanem olyan darab, amely a vásárlóink iránti gondoskodással és szeretettel készül.

Ha bármilyen problémája adódik, írjon nekünk közvetlenül a **service@grownsy.com** címre, és segítünk. Vagy küldjön SMS-t GROWNSY szöveggel a **(833)524-0498** számra.



9.1. Regisztrálja ingyenes garanciáját

A GROWNSY-nál kizárólag a legmagasabb minőségi szabványokat alkalmazzuk – azért ne feledje regisztrálni INGYENES egyéves garanciáját, minden esetre...

www.grownsy.com/warranty



Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

GROWNSY

Sterilizator și uscător pentru biberoane

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Ghid de utilizare

Vă rugăm să citiți cu atenție acest ghid înainte de utilizare și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

1. Mulțumiri sincere

Vă mulțumim foarte mult că ați cumpărat de la noi și că aveți încredere în marca noastră.

GROWNSY – cel mai bun ajutor al părinților.

GROWNSY creează produse moderne și bine gândite pentru părinți. Pornind de la accesoriile inteligente de hrănire, GROWNSY oferă o gamă largă pentru toate situațiile părinților și bebelușilor. Ne dorim o marcă ce acoperă întreaga viață a mamei și a copilului.

Sub deviza „să creăm produse ideale care exprimă dragoste și grijă”, GROWNSY rezolvă și cele mai dificile provocări de producție și oferă utilizatorilor cele mai comode produse. Produsele GROWNSY au un design modern, o construcție creativă și o utilizare inteligentă.

Pentru orice întrebare sau problemă, scrieți-ne un e-mail:

service@grownsy.com

Sau trimiteți un SMS cu textul GROWNSY la (833)524-0498

Vom face tot posibilul pentru a rezolva orice problemă a clientului în 24 de ore.

Randell
fondatorul GROWNSY

2. Măsuri de precauție și avertismente

Citiți cu atenție acest ghid înainte de utilizare și respectați întocmai procedurile descrise.

1. Dacă este deteriorat, cablul de alimentare trebuie înlocuit de un specialist al producătorului.
2. Nu lăsați copiii și persoanele cu capacități reduse în apropierea acestui produs.
3. Nu înnoțați și nu legați cablul de alimentare. Nu îl lăsați să atârne peste marginea mesei, există risc de împiedicare.
4. În timpul funcționării, așezați produsul stabil, în poziție orizontală.
5. Nu scufundați baza în apă la curățare.
6. Nu folosiți detergenți chimici abrazivi pentru curățarea produsului.
7. Nu atingeți produsul în timpul funcționării. Scoateți biberoanele doar după răcirea aparatului, pentru a evita arsurile.
8. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.

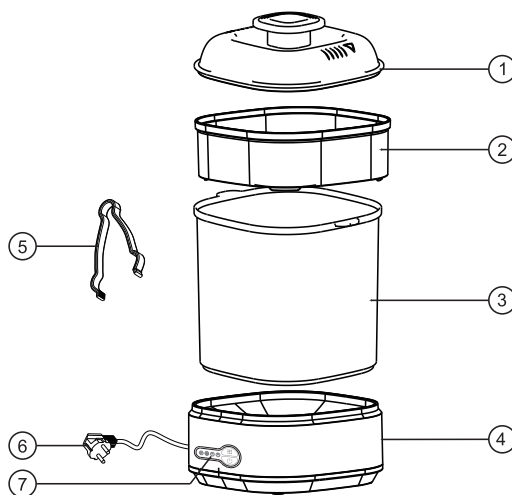
9. Pentru a evita pericolul cauzat de resetarea accidentală a siguranței termice, aparatul nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator sau un circuit pornit și oprit periodic.
10. Este normal ca, în timpul funcționării, carcasa produsului să se încălzească.
11. Dacă aparatul funcționează anormal, opriți imediat utilizarea, scoateți ștecherul din priză și apelați la un specialist pentru reparație.
12. Nu scoateți ștecherul cu mâinile ude.
13. Când nu folosiți aparatul, strângeți cablul de alimentare cu ștecher.

Respectați întocmai regulile de utilizare ale acestui produs. Compania nu răspunde pentru accidente cauzate de utilizarea necorespunzătoare.

2.1. Caracteristici

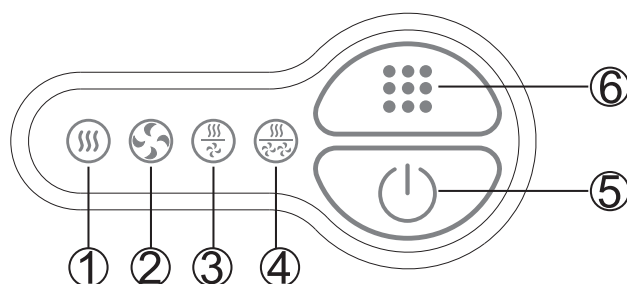
1. Compact, nu ocupă spațiu.
2. Cu funcție de uscare; nu vă mai faceți griji pentru bacteriile din biberoanele umede.
3. Utilizare simplă.
4. Fără BPA.

3. Denumirea fiecărui accesoriu



- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1 – Capac superior | 2 – Coș pentru piese mici |
| 3 – Suport pentru biberoane | 4 – Baza sterilizatorului |
| 5 – Clește pentru biberoane | 6 – Ștecher de alimentare |
| 7 – Panou de funcții | |

3.1. Prezentarea panoului



1 – Sterilizare

2 – Uscare (60 de minute)

3 – Mod automat 1 (8 minute sterilizare + 60 minute uscare)

4 – Mod automat 2 (8 minute sterilizare + 80 minute uscare)

5 – Pornire/oprire

6 – Meniu

4. Parametrii produsului

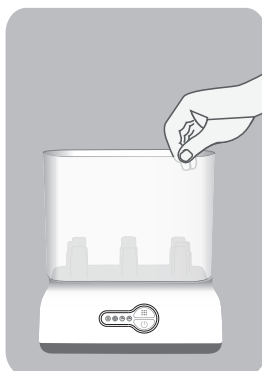
Denumirea produsului	Sterilizator și uscător pentru biberoane	Model	LS-BE916
Alimentare	120V, 60Hz	Putere	500W

5. Pașii de utilizare



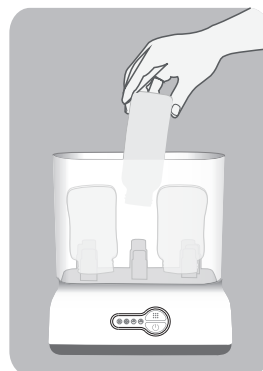
Pasul 1

Turnați 90 ml de apă distilată. (Folosiți apă distilată pentru a preveni depunerea calcarului.)



Pasul 2

Așezați suportul pentru biberoane pe baza sterilizatorului.



Pasul 3

Puneți biberoanele curate cu gura în jos pe suport.



Pasul 4

Așezați coșul superior, mai mic, peste suportul pentru biberoane.



Pasul 5

Puneți tetinele și accesoriile în coșul superior.



Pasul 6

Puneți capacul superior și conectați alimentarea. Selectați modul de lucru cu butonul de funcții.

6. Utilizare

1. Conectați alimentarea și atingeți butonul de pornire/oprire pentru a porni produsul.
2. Apăsăți butonul de pornire; cele patru butoane de funcții se aprind, ceea ce înseamnă că aparatul a intrat în standby. Dacă în standby nu se efectuează nicio operație timp de 5 minute, aparatul se oprește automat.
3. **Modul sterilizare.** Atingeți butonul de funcții și alegeți modul „sterilizare”; indicatorul clipește 5 secunde, apoi are loc sterilizarea automată timp de 8 minute. La final, aparatul emite trei semnale sonore și se oprește.

4. **Uscare (60 de minute).** Atingeți butonul de funcții și alegeți modul „uscare”; indicatorul clipește 5 secunde, apoi se usucă timp de 60 de minute. La final, aparatul emite trei semnale sonore și se oprește.
5. **Mod automat 1 (8 minute sterilizare + 60 minute uscare).** Atingeți butonul de funcții și alegeți modul automat 1; indicatorul clipește 5 secunde, apoi aparatul efectuează automat 8 minute de sterilizare și 60 de minute de uscare.
6. **Mod automat 2 (8 minute sterilizare + 80 minute uscare).** Atingeți butonul de funcții și alegeți modul automat 2; indicatorul clipește 5 secunde, apoi aparatul efectuează automat 8 minute de sterilizare și 80 de minute de uscare.
7. Atât în funcționare, cât și în standby, puteți apăsa butonul de funcții pentru a trece la altă funcție dorită.

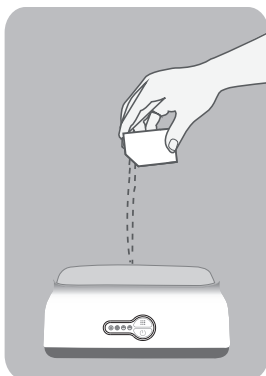
Notă:

1. Nu deschideți capacul imediat după sterilizare, există risc de opărire.
2. Turnați apa dinspre partea opusă orificiului de evacuare a aerului, pentru ca apa să nu pătrundă în interiorul produsului și să îl deterioreze.
3. Produsul este destinat exclusiv sterilizării și uscării, nu și altor scopuri.
4. După fiecare utilizare, curățați și uscați baza aparatului.

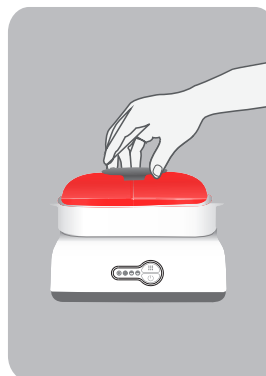
7. Curățare și întreținere



Pasul 1
Turnați 75 ml de apă distilată.



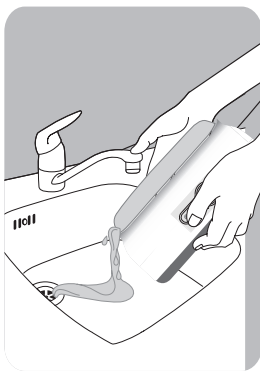
Pasul 2
Adăugați un plic de acid citric.



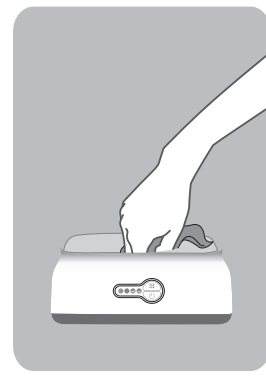
Pasul 3
Puneți capacul superior și porniți modul de sterilizare.



Pasul 4
Scoateți ștecherul din priză și lăsați să acționeze 30 de minute.



Pasul 5
Turnați apa afară.



Pasul 6
Ștergeți baza cu o lavetă până se usucă.

7.1. Îndepărtarea calcarului

1. Amestecați acidul citric cu apă.
2. Turnați soluția în produs și alegeți funcția „sterilizare”.
3. Deconectați alimentarea și lăsați încă 30 de minute, până când depunerile se dizolvă complet; apoi goliți lichidul și ștergeți baza.

7.2. La curățare procedați astfel

- După utilizare, deconectați mai întâi alimentarea.
- Goliți lichidul rămas și ștergeți.
- Nu scufundați niciodată baza la curățare.

8. Întrebări și răspunsuri

Defecțiune	Analiza cauzei	Soluție
Miros neplăcut	1. După o utilizare îndelungată se depune calcar care, la funcționarea în gol, produce miros neplăcut. 2. Reziduurile din biberon pot cădea pe produs și pot produce miros la funcționarea în gol.	1. Folosiți apă distilată și îndepărtați regulat calcarul. 2. Asigurați-vă că biberonul este curat înainte de utilizare.
Încălzire lentă / nu mai funcționează după un timp	1. Depunerile de calcar blochează transferul de căldură și deteriorează rezistența. 2. Rezistența sau întrerupătorul este defect.	1. Folosiți apă distilată și îndepărtați regulat calcarul. 2. Contactați serviciul post-vânzare.
Depuneri pe fund	Pe fundul produsului se formează treptat un depozit alb sau o substanță pulverulentă din mineralele conținute în apă după fierbere.	Folosiți apă distilată și îndepărtați regulat calcarul.
Biberonul rămâne murdar după sterilizare	Reziduuri în biberoane.	Înainte de sterilizare, biberonul trebuie spălat.

9. Servicii pentru clienți

GROWNSY urmărește produse ușor de folosit pentru nou-născuți și pentru casă. Ne dorim nu doar să creăm un produs, ci un obiect plin de grijă și dragoste pentru clienții noștri.

Dacă aveți orice problemă, scrieți-ne direct la service@grownsy.com și vă vom ajuta. Sau trimiteți un SMS cu textul GROWNSY la (833)524-0498.



9.1. Înregistrați garanția gratuită

La GROWNSY folosim doar cele mai înalte standarde de calitate – însă nu uitați să vă înregistrați garanția GRATUITĂ de un an, pentru orice eventualitate...

www.grownsy.com/warranty



Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

GROWNSY

Sterilizator in sušilnik stekleničk

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Uporabniški priročnik

Pred uporabo natančno preberite ta priročnik
in ga shranite za poznejšo uporabo.

1. Iskrena zahvala

Najlepša hvala za nakup pri nas in za zaupanje, ki ste ga izkazali naši znamki.

GROWNSY – najboljši pomočnik staršev.

GROWNSY ustvarja sodobne in premišljene izdelke za starševstvo. Od pametnih pripomočkov za hranjenje naprej GROWNSY ponuja široko paleto rešitev za vse situacije staršev in dojenčkov. Naš cilj je znamka, ki pokriva celotno življenje mamice in otroka.

Z vodilno mislijo „ustvarjati idealne izdelke, ki izražajo ljubezen in skrb“ GROWNSY rešuje tudi najzahtevnejše proizvodne izzive in uporabnikom ponuja kar najbolj priročne izdelke. Izdelki GROWNSY so sodobno oblikovani, kreativno zasnovani in pametni za uporabo.

Za vsa vprašanja ali težave nam pišite na e-pošto:

service@grownsy.com

Ali pošljite SMS z besedo GROWNSY na (833)524-0498

Storili bomo vse, da težavo stranke rešimo v 24 urah.

Randell

ustanovitelj GROWNSY

2. Previdnostni ukrepi in opozorila

Pred uporabo natančno preberite ta priročnik in dosledno upoštevajte opisane postopke.

1. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati strokovnjak proizvajalca.
2. Otroci in osebe z zmanjšanimi sposobnostmi naj se izdelku ne približujejo.
3. Napajalnega kabla ne vozajte in ne povezuje. Ne pustite, da visi čez rob mize, saj se lahko obenj spotaknete.
4. Med delovanjem postavite izdelek stabilno v vodoravni položaj.
5. Podstavka pri čiščenju ne potaplajte v vodo.
6. Za čiščenje izdelka ne uporabljajte abrazivnih kemičnih čistil.
7. Med delovanjem se izdelka ne dotikajte. Stekleničke vzemite ven šele, ko se naprava ohladi, da se ne opečete.
8. Pred sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem napravo vedno izklopite iz napajanja.
9. Da preprečite nevarnost zaradi nenamerne ponastavitve toplotne varovalke, naprave ne smete napajati prek zunanje stikalne naprave, na primer časovnika ali tokokroga, ki se redno vklaplja in izklaplja.

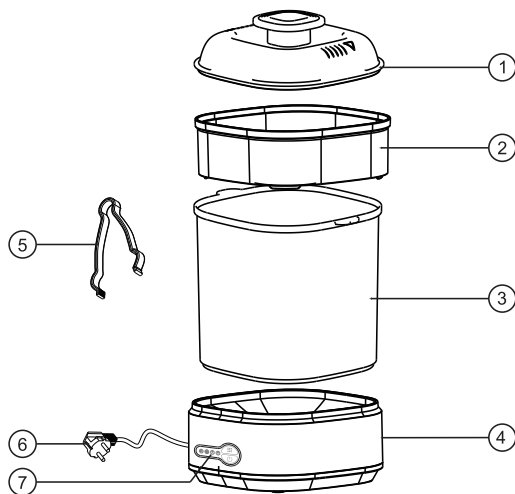
10. Segrevanje ohišja med delovanjem je običajno.
11. Če naprava deluje nenavadno, jo takoj prenehajte uporabljati, izvlecite vtič in jo dajte popraviti strokovnjaku.
12. Vtiča ne izvlecite z mokrimi rokami.
13. Kadar naprave ne uporabljate, pospravite napajalni kabel z vtičem.

Dosledno upoštevajte navodila za uporabo tega izdelka. Podjetje ne odgovarja za nesreče, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe.

2.1. Prednosti

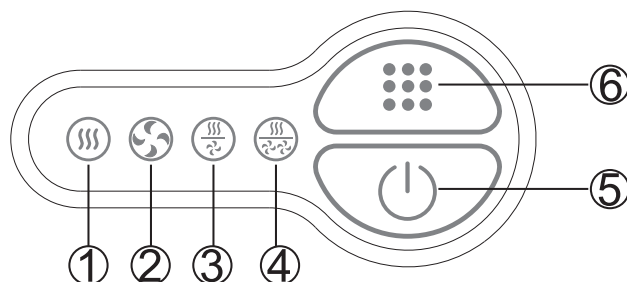
1. Kompakten, ne zavzame prostora.
2. S funkcijo sušenja; nič več skrbi zaradi bakterij v vlažnih stekleničkah.
3. Preprosta uporaba.
4. Brez BPA.

3. Imena posameznih delov



- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1 – Zgornji pokrov | 2 – Košara za drobne dele |
| 3 – Stojalo za stekleničke | 4 – Podstavek sterilizatorja |
| 5 – Prijemalke za stekleničke | 6 – Napajalni vtič |
| 7 – Upravljalna plošča | |

3.1. Opis upravljalne plošče



1 – Sterilizacija

2 – Sušenje (60 minut)

3 – Samodejni način 1 (8 minut sterilizacije + 60 minut sušenja)

4 – Samodejni način 2 (8 minut sterilizacije + 80 minut sušenja)

5 – Vklop/izklop

6 – Meni

4. Parametri izdelka

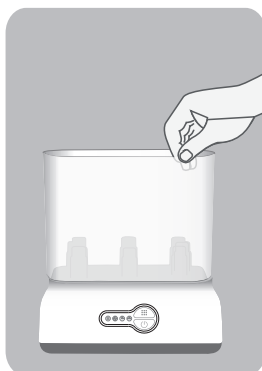
Ime izdelka	Sterilizator in sušilnik stekleničk	Model	LS-BE916
Napajanje	120V, 60Hz	Moč	500W

5. Koraki uporabe



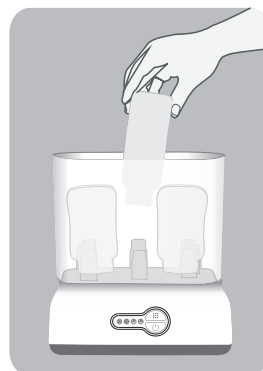
Korak 1

Nalijte 90 ml destilirane vode. (Uporabljajte destilirano vodo, da preprečite nabiranje vodnega kamna.)



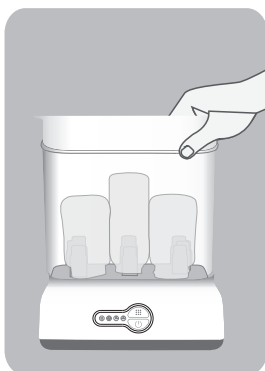
Korak 2

Stojalo za stekleničke postavite na podstavek sterilizatorja.



Korak 3

Očiščene stekleničke postavite na stojalo z odprtino navzdol.



Korak 4

Na stojalo za stekleničke namestite manjšo zgornjo košaro.



Korak 5

V zgornjo košaro položite cucke in pribor.



Korak 6

Namestite zgornji pokrov in priključite napajanje. S funkcijsko tipko izberite način delovanja.

6. Upravljanje

1. Priključite napajanje in se dotaknite tipke za vklop/izklop, da izdelek vklopite.
2. Pritisnite tipko za vklop; zasvetijo štiri funkcijske tipke, kar pomeni, da je naprava v stanju pripravljenosti. Če v stanju pripravljenosti 5 minut ni nobenega ukaza, se naprava samodejno izklopi.
3. **Način sterilizacije.** S funkcijsko tipko izberite način „sterilizacija”; indikator 5 sekund utripa, nato poteče samodejna 8-minutna sterilizacija. Po končanju naprava trikrat zapiska in se izklopi.

4. **Sušenje (60 minut).** S funkcijsko tipko izberite način „sušenje”; indikator 5 sekund utripa, nato poteka 60-minutno sušenje. Po končanju naprava trikrat zapiska in se izklopi.
5. **Samodejni način 1 (8 minut sterilizacije + 60 minut sušenja).** S funkcijsko tipko izberite samodejni način 1; indikator 5 sekund utripa, nato naprava samodejno izvede 8 minut sterilizacije in 60 minut sušenja.
6. **Samodejni način 2 (8 minut sterilizacije + 80 minut sušenja).** S funkcijsko tipko izberite samodejni način 2; indikator 5 sekund utripa, nato naprava samodejno izvede 8 minut sterilizacije in 80 minut sušenja.
7. Med delovanjem in v stanju pripravljenosti lahko s pritiskom funkcijske tipke preklopite na drugo želeno funkcijo.

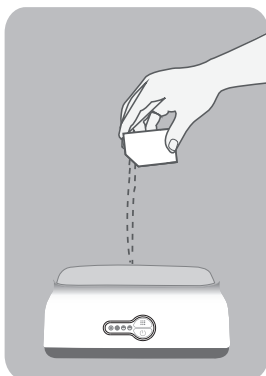
Opomba:

1. Po sterilizaciji pokrova ne odpirajte takoj, saj se lahko oparite.
2. Vodo nalivajte s strani, nasprotne izpustu zraka, da voda ne zaide v notranjost izdelka in ga ne poškoduje.
3. Izdelek je namenjen le sterilizaciji in sušenju, ne pa drugim namenom.
4. Po vsaki uporabi očistite in osušite dno naprave.

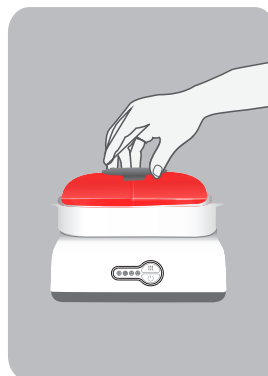
7. Čiščenje in vzdrževanje



Korak 1
Nalijte 75 ml destilirane vode.



Korak 2
Dodajte eno vrečko citronske kisline.



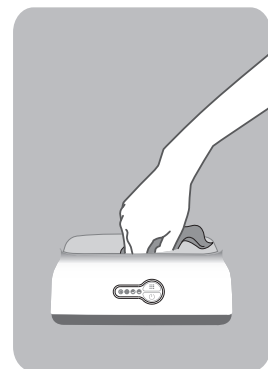
Korak 3
Namestite zgornji pokrov in zaženite način sterilizacije.



Korak 4
Izvalcite napajalni vtič in pustite delovati 30 minut.



Korak 5
Zlijte vodo.



Korak 6
Podstavek do suhega obrišite s krpo.

7.1. Odstranjevanje vodnega kamna

1. Zmešajte citronsko kislino z vodo.
2. Raztopino nalijte v izdelek in izberite funkcijo „sterilizacija”.
3. Izklopite napajanje in pustite stati še 30 minut, dokler se umazanija popolnoma ne raztopi; nato tekočino zlijte in podstavek obrišite.

7.2. Pri čiščenju ravnajte tako

- Po uporabi najprej izklopite napajanje.
- Zlijte preostalo tekočino in jo obrišite.
- Podstavka pri čiščenju nikoli ne potaplajte.

8. Vprašanja in odgovori

Napaka	Analiza vzroka	Rešitev
Neprijeten vonj	1. Po daljši uporabi se nabere vodni kamen, ki ob delovanju na suho povzroči neprijeten vonj. 2. Ostanki iz stekleničke lahko padejo na izdelek in ob delovanju na suho povzročijo vonj.	1. Uporabljajte destilirano vodo in redno odstranjujte vodni kamen. 2. Pred uporabo se prepričajte, da je steklenička čista.
Počasno segrevanje / po nekaj časa preneha delovati	1. Vodni kamen ovira prenos toplote in poškoduje grelnik. 2. Grelnik ali stikalo je pokvarjeno.	1. Uporabljajte destilirano vodo in redno odstranjujte vodni kamen. 2. Obrnite se na poprodajni servis.
Obloge na dnu	Na dnu izdelka se iz mineralov v vodi po vretju postopoma nabere bela obloga ali prah.	Uporabljajte destilirano vodo in redno odstranjujte vodni kamen.
Steklenička je po sterilizaciji še vedno umazana	Ostanki v stekleničkah.	Pred sterilizacijo je treba stekleničko oprati.

9. Podpora strankam

GROWNSY si prizadeva za uporabniku prijazne izdelke za novorojenčke in dom. Naš cilj ni le izdelek, temveč predmet, poln skrbi in ljubezni do naših strank.

Če imate kakršno koli težavo, nam pišite neposredno na **service@grownsy.com** in z veseljem vam bomo pomagali. Ali pošljite SMS z besedo GROWNSY na **(833)524-0498**.



9.1. Registrirajte brezplačno garancijo

Pri GROWNSY uporabljamo le najvišje standarde kakovosti – kljub temu ne pozabite registrirati svoje BREZPLAČNE enoletne garancije, za vsak primer...

www.grownsy.com/warranty



Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

GROWNSY

Стерилизатор и сушилня за бебешки шишета

MODEL: LS-BE916

120V, 60Hz, 500W



Ръководство за потребителя

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди употреба
и го запазете за бъдещи справки.

1. Сърдечни благодарности

Благодарим Ви много, че купихте от нас и се доверихте на нашата марка.

GROWNSY – най-добрият помощник на родителите.

GROWNSY създава модерни и добре обмислени продукти за родителството. Като започне от интелигентните помощници за хранене, GROWNSY предлага широка гама за всички ситуации на родители и бебета. Целта ни е марка, която покрива целия живот на майката и бебето.

Водени от идеята „да създаваме идеални продукти, които изразяват любов и грижа“, в GROWNSY решаваме и най-трудните производствени задачи и предлагаме на потребителите максимално удобни изделия. Продуктите на GROWNSY са с модерен дизайн, творческа конструкция и интелигентно управление.

При въпроси или проблеми ни пишете на имейл:

service@grownsy.com

Или изпратете SMS с текст GROWNSY на (833)524-0498

Ще направим всичко възможно да разрешим всеки клиентски проблем в рамките на 24 часа.

Randell

основател на GROWNSY

2. Предпазни мерки и предупреждения

Преди употреба прочетете внимателно това ръководство и спазвайте точно описаните процедури.

1. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от специалист на производителя.
2. Дръжте децата и хората с намалени способности далеч от този продукт.
3. Не завързвайте и не навивайте захранващия кабел. Не го оставяйте да виси през ръба на масата – опасност от спъване.
4. По време на работа поставяйте продукта стабилно в хоризонтално положение.
5. Не потапяйте основата във вода при почистване.
6. Не използвайте абразивни химически препарати за почистване на продукта.
7. Не докосвайте продукта по време на работа. Изваждайте шишетата едва след като уредът изстине, за да избегнете изгаряне.
8. Преди сглобяване, разглобяване или почистване винаги изключвайте уреда от захранването.

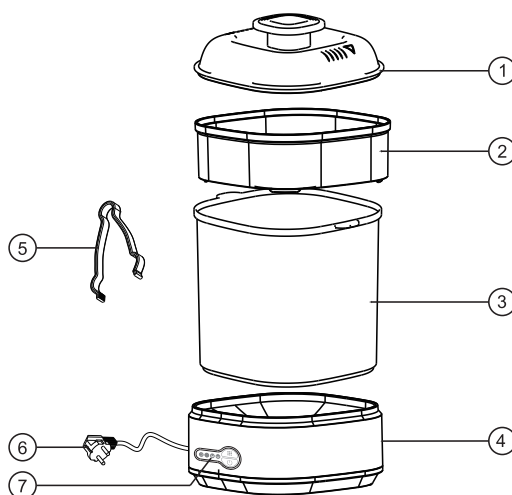
9. За да се избегне опасност от неволно нулиране на термичния прекъсвач, уредът не бива да се захранва чрез външно превключващо устройство, например таймер или верига, която редовно се включва и изключва.
10. Нормално е корпусът на продукта да се нагрява по време на работа.
11. Ако уредът работи необичайно, незабавно прекратете употребата, извадете щепсела и го дайте за ремонт на специалист.
12. Не изваждайте щепсела с мокри ръце.
13. Когато не използвате уреда, приберете захранващия кабел с щепсела.

Моля, спазвайте точно правилата за работа с този продукт. Компанията не носи отговорност за злополуки, причинени от неправилна употреба.

2.1. Предимства

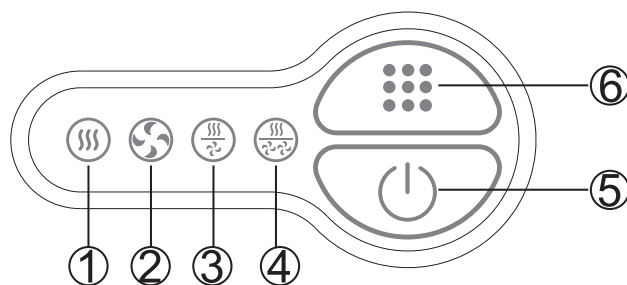
1. Компактен, не заема място.
2. С функция за сушене; вече няма нужда да се притеснявате за бактерии във влажните шишета.
3. Лесна употреба.
4. Без ВРА.

3. Наименование на всяка част



- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1 – Горен капак | 2 – Кошница за дребни части |
| 3 – Стойка за шишета | 4 – Основа на стерилизатора |
| 5 – Щипка за шишета | 6 – Захранващ щепсел |
| 7 – Функционален панел | |

3.1. Описание на панела



1 – Стерилизация

2 – Сушене (60 минути)

3 – Автоматичен режим 1 (8 минути стерилизация + 60 минути сушене)

4 – Автоматичен режим 2 (8 минути стерилизация + 80 минути сушене)

5 – Включване/изключване

6 – Меню

4. Параметри на продукта

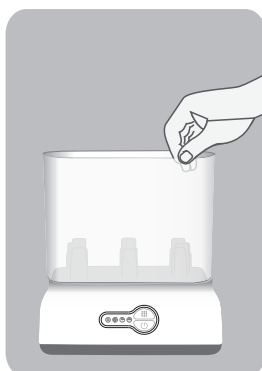
Име на продукта	Стерилизатор и сушилня за шишета	Модел	LS-BE916
Захранване	120V, 60Hz	Мощност	500W

5. Стъпки на употреба



Стъпка 1

Налейте 90 ml дестилирана вода. (Използвайте дестилирана вода, за да предотвратите образуването на котлен камък.)



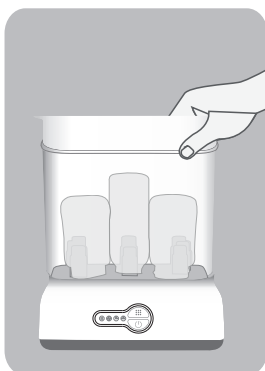
Стъпка 2

Поставете стойката за шишета върху основата на стерилизатора.



Стъпка 3

Поставете измитите шишета с отвора надолу върху стойката.



Стъпка 4

Поставете по-малката горна кошница върху стойката за шишета.



Стъпка 5

Сложете биберони и аксесоари в горната кошница.



Стъпка 6

Поставете горния капак и включете захранването. С функционалния бутон изберете работния режим.

6. Работа с уреда

1. Включете захранването и докоснете бутона за включване/изключване, за да включите продукта.
2. Натиснете бутона за захранване; четирите функционални бутона светват, което означава, че уредът е в режим на готовност. Ако в режим на готовност не се извърши операция в рамките на 5 минути, уредът се изключва автоматично.
3. **Режим на стерилизация.** С докосване на функционалния бутон изберете режим „стерилизация“; индикаторът мига 5 секунди, след което протича автоматична

8-минутна стерилизация. След завършване уредът издава три звукови сигнала и се изключва.

4. **Сушене (60 минути).** С докосване на функционалния бутон изберете режим „сушене”; индикаторът мига 5 секунди, след което протича 60-минутно сушене. След завършване уредът издава три звукови сигнала и се изключва.
5. **Автоматичен режим 1 (8 минути стерилизация + 60 минути сушене).** С докосване на функционалния бутон изберете автоматичен режим 1; индикаторът мига 5 секунди, след което уредът автоматично изпълнява 8 минути стерилизация и 60 минути сушене.
6. **Автоматичен режим 2 (8 минути стерилизация + 80 минути сушене).** С докосване на функционалния бутон изберете автоматичен режим 2; индикаторът мига 5 секунди, след което уредът автоматично изпълнява 8 минути стерилизация и 80 минути сушене.
7. При работа и в режим на готовност можете с натискане на функционалния бутон да превключите към друга желана функция.

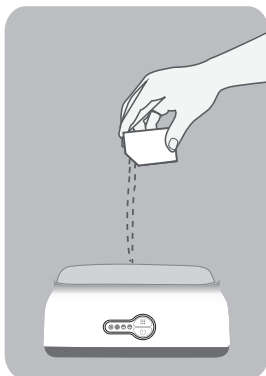
Забележка:

1. След стерилизация не отваряйте капака веднага – опасност от изгаряне.
2. Наливайте водата от страната, противоположна на изхода за въздух, за да не попадне вода във вътрешността и да не повреди продукта.
3. Продуктът е предназначен само за стерилизация и сушене, не и за други цели.
4. След всяка употреба почиствайте и подсушавайте дъното на уреда.

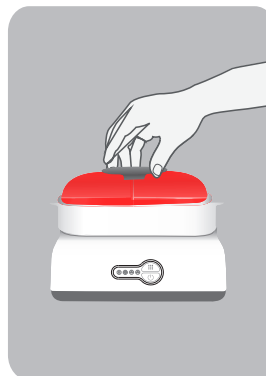
7. Почистване и поддръжка



Стъпка 1
Налейте 75 ml дестилирана вода.



Стъпка 2
Добавете едно пакетче лимонена киселина.



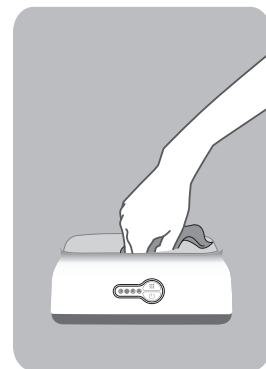
Стъпка 3
Поставете горния капак и стартирайте режима на стерилизация.



Стъпка 4
Извадете захранващия щепсел и оставете да действа 30 минути.



Стъпка 5
Излейте водата.



Стъпка 6
Подсушете основата с кърпа.

7.1. Премахване на котления камък

1. Смесете лимонена киселина с вода.
2. Налейте разтвора в продукта и изберете функцията „стерилизация“.
3. Изключете захранването и оставете още 30 минути, докато замърсяването се разтвори напълно; след това излейте течността и избършете основата.

7.2. При почистване процедирайте така

- След употреба първо изключете захранването.
- Излейте останалата течност и я избършете.
- Никога не потапяйте основата при почистване.

8. Въпроси и отговори

Неизправност	Анализ на причината	Решение
Неприятна миризма	1. След продължителна употреба се образува котлен камък, който при работа на сухо предизвиква неприятна миризма. 2. Остатъци от шишето могат да попаднат върху продукта и при работа на сухо да предизвикат миризма.	1. Използвайте дестилирана вода и редовно премахвайте котления камък. 2. Уверете се, че шишето е чисто преди употреба.
Бавно нагриване / спира да работи след време	1. Котленият камък пречи на топлопредаването и уврежда нагревателя. 2. Нагревателят или превключвателят е повреден.	1. Използвайте дестилирана вода и редовно премахвайте котления камък. 2. Обърнете се към сервиза.
Отлагания на дъното	На дъното на продукта постепенно се образува бял налеп или прахообразно вещество от минералите във водата след кипване.	Използвайте дестилирана вода и редовно премахвайте котления камък.
Шишето остава замърсено след стерилизация	Остатъци в шишетата.	Преди стерилизация шишето трябва да се измие.

9. Обслужване на клиенти

GROWNSY се стреми към удобни за потребителя продукти за новородени и за дома. Целта ни не е само да създадем продукт, а изделие, изпълнено с грижа и любов към нашите клиенти.

Ако имате какъвто и да е проблем, пишете ни директно на service@grownsy.com и ще Ви помогнем. Или изпратете SMS с текст GROWNSY на **(833)524-0498**.



9.1. Регистрирайте безплатната си гаранция

В GROWNSY използваме само най-високите стандарти за качество – но все пак не забравяйте да регистрирате БЕЗПЛАТНАТА си едногодишна гаранция, за всеки случай...

www.grownsy.com/warranty



Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg